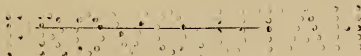


Leti u Ebanhelio

Hezu Crizto

Hebix

Huan.



LONDON:

1869.

Cambridge:
PRINTED FOR THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY
BY C. J. CLAY, M.A., AT THE UNIVERSITY PRESS.







LETI U EBANHELIO HEZU CRIZTO HEBIX

HUAN.

Hun Hatzul.

1 Ti le yaxchun yan cach le h Tħan, y le h Tħan ti yan cach icnal Dioz, y le h Tħan yan cach Dioz.

2 Letilela yan cach ti le yaxchun icnal Dioz.

3 Tulacal balob mentabob tumen leti, y xma leti mentab mixbal ti le bax mentab.

4 Ti leti yan cach le cuxtal, y le cuxtal yan cach le u zazil uinicob.

5 Le zazil cu zaziltal ti ekhocħenil, hebac le ekhocħenil ma tu natahobi.

6 Yanhi huntul uinic tuchitahan tumen Dioz, Huan u kaba.

7 Letilela tal hebix ah hahiltħan, utial u ɔaic u hahiltħan ti le zazil, utial ca yocez-tuyolob tulacal tioklal leti.

8 Leti ma yan cach le zazil, uama tal utial u ɔaic u hahiltħan ti le zazil.

9 Leti yan cach le u hahil zazil cu zazilcunzic tulacal uinic, tan u tal ti le yokolcaba.

10 Ti yan cach ti le yokolcab, y le yokolcab mentab tumen leti, hebac le yokolcab ma tu kaholtah leti.

11 Ti utial tali, hebac le utialob ma tu kamahobi.

12 Hebac tulacal maxob tu kamahob leti, tu ɔaahtiob yuchucil utial u mental u mehenob Dioz; letilela, ti maxob cu yoczictuyolob ti u kaba.

13 Le maxob ma
zihanob ti kik, mix ti
u yolah bak, mix ti u
yolah uinic, uama ti
Dioz.
14 Le h Tħan men-
tab bak, cat cahlah
ichil ton, cat ilah u
tzicil, tzicil hebix le
pel mehenan ti le
Yum, chup ti ɔabilah
yetel hah.
15 Huan tu ɔaah u
hahiltħan ti leti, ca tu
yauatah, tan u yalic:
Letilela yan cach le
max tin ualah: Le
max cu tal tin pache,
leti yan cach maili
tene, tumen leti yan
cach yaxpaibecet tene.
16 Ti u chupil tula-
calon t' kamah, y ɔa-
bilah yokol ɔabilah.
17 Tumen le alma-
tħan ɔab tumen Moi-
zez, hebac *le* ɔabilah
yetel le hah tal tioklal
Hezu Crizto.
18 Mixmac tu yilah
Dioz mixhunten. Le
pel mehenan Mehen,
le max yan ti le tzem
ti le Yum, leti tu
nucbezahti.
19 Y letilela le u
hahiltħan Huan, le cat
le Hudioob tu tuchi-
tahob ti Heruzalem,
Zazerdoteob yetel Le-
bitaob utial u Kaa-
tobti: ¿ Maxech ?
20 Ca tu tohcabtah, y
ma tu mabcuntah, ca
tu tohcabtah, ce ma
teni le Crizto.
21 Ca tu kaatahobti:
¿ Bax tun ? ¿ Tech ua
Eliaz ? Tu yalah: Ma
teni. ¿ Tech ua le ah
bobat ? Ca tu nucah:
Ma.
22 Ca tun tu yala-
hobti: ¿ Maxech tun ?
utial ca c ɔae le nuc
ti le maxob tu tuchi-
tahon. ¿ Bax ca ualic
taba ?
23 Tu yalah: Ten le
tħan ti le max cu
yauat ti le kaax: Toh-
cintex le u bel le h

Yumil; hebix tu yalah
le h bobat Izaiaz.
24 Y le maxob tu-
chitabob yanob cach ti
le Farizeob.
25 Ca tu kaatahob-
ti, yetel tu yalahobti:
¿Baxten tun ca bauti-
zar, ua ma h Criz-
toech, mix h Eliazech,
mix letile h bobat?
26 Huan tu nucah-
tiob, tan u yalic: Ten
cin bautizar yetel haa;
chumuc ti tex tan u
uatal le max ma ka-
holexi.
27 Leti max cu tal
tin pach, letilela yan
maili tene, ti max ma
in nahmatic in uac̄hic
u tab u xanab.
28 Letile baloba u-
chob Bethabara ti le
ulak tux ti le Hordan,
tux tan u bautizar
cach Huan.
29 Tu nup kin Huan
cu yilic Hezuz tan u
tal tileti, y cu yalic:
Ilaex le u h' Taman
Dioz, le max cu lukzic
le keban ti le yokol-
cab.
30 Letilela, le max
tin ualah: Tin pach cu
tal huntul uinic maili
tene, tumen leti yan
cach yaxpaibe cet tene.
31 Y ten ma in kahol
cachi, hebac utial ca
etzac ti Izrael, la teno
talen bautizar yetel
haa.
32 Y Huan tu saah
u hahilth̄an, tan u
yalic: Tin uilah leh
Ikal tan u yemel ti
le caan hebix paloma,
ca t hel yokol leti.
33 Y tene matan in
kaholtic cachi, hebac
le max tu tuchitahen
utial bautizar yetel
haa, tu yalah ten:
yokol le max bin a
uil u yemel leh Ikal,
yetel cu helel yokol
leti, letilela cu bauti-
zar yetel leh Cilich
Ikal.
34 Y tene tin uilah,

ca tin ɔaah u hahil-
tħan ce letilela u Me-
hen Dioz.
35 Tu nup kin Huan
ualacbal cach tu caten
yetel catul ti u ah
cambalob.
36 Y tan u yilic u
maan cach Hezuz, tu
yalah: Ilaex le u h'
Taman Dioz.
37 Y le catul ah
cambalob tu yubahob
u tħan, cat binob tu
pach Hezuz.
38 Y Hezuz tun, tan
u zut, yetel tan u
yilic u binob tu pach,
tu yalahtiob: ¿ Bax ca
caxticex ? Ca tu yala-
hobti: Rabi (tzoltħa-
nan, u kat yale Ah
Cambezah) ¿ tux ca
cahtal ?
39 Y cu yalictiob:
Cotenex, y ilaex. Y
binob, ca tu yilahob tux
cu cahtal, cat patob
tu yicnal letile kino.
Bey cach hebix le la-
tħabkin lahumpel.
40 Andrez u zucun
Zimon Pedro, yan cach
huntul ti le catul le
tu yubahob *le bax* tu
yalah Huan, cat binob
tu pach.
41 Letilela tu caxtah
yaxtanil u zucun Zi-
mon, y cu yalicti: T'
caxtah le Meziaz, lela
tzoltħanan, le Crizto.
42 Ca tu bizah ti
Hezuz. Hezuz tan u
yilic, tu yalah: Zi-
monech, u mehen Ho-
naz, bin tħanacech
Cefaz, lela tzoltħanan,
Tunich.
43 Ti ulak kin tu
yoltah Hezuz bin Ga-
lilea, y cu caxtic Fe-
lipe, y cu yalicti: Tħul-
pacht ten.
44 Felipe Betzaidail
yan cachi, tu cahil
Andrez yetel Pedro.
45 Felipe tu caxtah
Natanael, ca tu ya-
lahti: T' caxtah leti
ti le max Moizez tu
ɔibtah ti le almatħan,

y le ah bobatob; He-
zuz, u mehen Hozef,
ti Nazaret.

46 Y Natanael tu
yalahti: ¿Ti Nazaret
uchac ua u yantal ma-
lob bal? Cu yalicti
Felipe: Coten, y ile.

47 Hezuz tu yilah
tan u tal Natanael tu
yicnal, y cu yalic ti
leti: He huntul u
hahil Izraelita, ti max
mix humpel tabzah
yan ti.

48 Cu yalic Nata-
naelti: ¿Tux ca ka-
holticen? Hezuz tu
nucah, ca tu yalahti:
Maili u tħanech cach
Felipe, le cat ti yanech
cach yalan le higuera,
tin uilahech.

49 Natanael tu nu-
cah, ca tu yalahti:
Rabi, tech u Mehen
Dioz, tech u Ahau Iz-
rael.

50 Hezuz tu nucah,
ca tu yalahti: ¿Tumen
tin ualah tech, tin
uilah tech yalan le
higuera, ca uoczictauol
ua? tipan nucuch ba-
lob cet letilela bin a
uile.

51 Y cu yalicti: Tu
hahil, tu hahil cin
ualictex, cu ɔocole bin
a uilex le caan hekab,
yetel le u angelob Dioz
tan u nacalob, yetel
tan u yemelob yokol
le u Mehen uinic.

Ca Hatzul.

1 Y tu yoxpel kin
yanhi humpel ɔocolbel
ti Caná ti Galilea, y te
yan cach u náa Hezuz.

2 Y Hezuz xan tħan-
ab ti le ɔocolbel yetel
u ah cambalob.

3 Y le cat minanhi
bino, u náa Hezuz cu
yalicti: Minantiob bi-
no.

4 Y Hezuz cu yalicti:
X cħup, ¿Bax lelo ti
ten yetel tech? Ma
kuchuc in latħabkin
ma to.

5 Cu yalic u náa ti
le palitzilob: Mentex
tulacal le bax bin u
yaltex.
6 Ti yan cachi uacpel
caatob ti tunich, hebix
le lukzahbonil ti le
Hudioob, humpele cu
balinticob capel uaix
oxpel pul.
7 Hezuz cu yalictiob:
Chupex le caatob yetel
haa. Y letiob tu chu-
pahob tac tu chi.
8 Y cu yalictiob: Ho-
kezex bahele, ca bi-
zex ti le ah mektanah
ti le hanal. Ca tu bi-
zahob.
9 Le cat le ah mek-
tanah tu tuntah le haa
mentahan bino, y ma
yohel cach tux u tal,
(hebac le palitzilob le
tu hokzahob le haa
yohelob cachi) cu tħa-
nic le ichamtzil,
10 Y cu yalicti: Tu-
lacal uinic cu ɔaic yax-
paibe le malob bino,
y cu ɔocole tu yukahob
malob, letile tun ma
hach malob; hebac
tech ta taacah le ma-
lob bino tac behelae.
11 Letilela yax ti u
mactzilob tu mentah
Hezuz ti Caná ti Gali-
léa, ca tu yetzah u tzi-
cil, y u ah cambalob
tu yoczahtuyolob ti
leti.
12 Cu ɔocol letilela t
emi ti Capernaum, y
u náa, yetel u zucunob,
yetel u ah cambalob,
hebac ma patob telo
yab kinob.
13 Y naɔ cach le u
Pazcua ti le Hudioob,
cat nac Hezuz ti He-
ruzalem.
14 Ca tu caxtah ti le
kulna le maxob cu co-
nicob cach uacaxob
yetel h tamanob, yetel
palomaob, yetel le ah
kextakinob culucba-
lob.
15 Y le cat tu betah
humpel haɔ ti mehen
tabob, tu toholcħintah

tulacal le macob ti le
kulna, yetel leh tama-
ɲob yetel leh uacaxob,
ca tu pulah le takin ti
le ah kexob, ca tu luk-
zah u mezaob.
16 Ca tu yalah ti le
maxob cu conicob cach
palomaob: Lukezex le-
tioba, ma beticex le u
yotoch in Yum u nail
conol.
17 U ah cambalob
tun kahtiob ɔiban ya-
nil: Le yab ɔibolah
ti a uotoch tu xu-
pahen.
18 Tuzebal le Hudi-
oob tu nucahob, ca tu
yalahobti: ¿Bax chi-
cul ca uetzic ton tech
tan a betic letile balo-
ba?
19 Hezuz tu nucah,
ca tu yalahtiob: Ho-
bex letile kulnaa, y
tu yoxpel kin hein
likzic.
20 Tu yalahob tun le
Hudioob: Xupan uac-
tuyoxkal hab utial u
mental letile kulnaa:
¿teche hea likzic ua tu
yoxpel kin?
21 Hebac leti cu t̄han
cachi ti le u kulna tu
uinclil.
22 La teno, le cat ca-
putcuxlahi ichil le ci-
meɲob u ah cambalob
kahtiob tu yalah cach
letilelatiob; ca tu yoc-
zahtuyolob le ɔib, ye-
tel le t̄han tu yalah
cach Hezuz tiob.
23 Calicil te yan cach
ti Heruzalem ti le ha-
nal ti le Pazcua, yab
tu yoczahtuyolob ti u
kaba, tan u yilicob le
mactzilob cu mentic
cachi.
24 Hebac leili Hezuz
matan u alabolticuba-
tiob cachi, tumen u
kahol cach tulacalob.
25 Y leti ma kabet
cach ca ɔabacti u ha-
hilt̄han ti le uinic, tu-
men mixmac, tumen
u yohel cach le bax
yan cach ti *le* uinic.

Ox Hatzul.

1 Yan cach huntul
uinic ichil le Farizeob,
Nicodemo cach u kaba,
huntul u nohpolil ti le
Hudioob,
2 Letilela tal yetel a-
kab ti Hezuz, ca tu
yalahti: Rabi, c ohel,
ah cambezahech tala-
han ti Dioz, tumen
mixmac cu pathal u
mentic letile mactzi-
loba ca mentic ua mi-
nan Dioz tu yicnal.
3 Hezuz tu nucah,
ca tu yalahti: Tu ha-
hil, tu hahil cin ualic
tech, le max matan u
zihil tu caten, matan
u pathal u yilic le u
ahauil Dioz.
4 Nicodemo tu ya-
lahti: ¿Bix cu pathal
u zihil huntul uinic
ɔoc u nuxibtal? ¿Cu
pathal ua u yocol tu
caten tu hobnel u náa
yetel u zihil?
5 Hezuz tu nucah:
Tu hahil, tu hahil cin
ualic tech, le max ma-
tan u zihil ti haa yetel
ti Ikal, matan u pa-
thal u yocol ti u A-
haulil Dioz.
6 Le bax cu zihil ti
le bak, bak xan; y le
bax cu zihil ti le Ikal,
ikal xan.
7 Ma u hakalauol ti
le bax tin ualah tech:
Kabet tex a zihilex
tu caten.
8 Le ik cu yuztic tux
u kate, y ca uuyic u
hum, hebac ma a uohel
tux u tal y mix tux cu
bin; bey cu yuchul ye-
tel tulacal max zihan
ti le Ikal.
9 Nicodemo tu nucah
ca tu yalahti: ¿Bix cu
pathal u betal letile
baloba?
10 Hezuz tu nucah,
ca tu yalahti: ¿Tech ua
u ah cambezahil Izrael,
matan ua a uohel letile
baloba?
11 Tu hahil, tu hahil

cin ualic tech, c tħanic
le bax c ohel, y c ɔaic
natal le bax t' ilah, y
tex matan a kamicex
u hahiltħan ton.
12 Ua ten tin ualah
tex ti le balob ti le
luum, y matan a uoc-
zictauolex, ¿bix bin a
uoceztauolex, ua ca in
ual tex ti le balob ti
le caan?
13 Y mixmac t' nac
ti caan, uama le max
t' em ti caan, le u
Mehen uinic yan ti
caan.
14 Y hebix Moyzez
tu likzah le can ti le
kax, bey kanan ca lik-
zac le u Mehen uinic;
15 Utial tulacal le
max cu yoczictuyol
ti leti matan u kaztal,
uama ca yanacti cux-
tal minanuxul.
16 Tumen bay tu
yacuntah Dioz le yo-
kolcab, ca tu ɔaah u
pel mehenan Mehen,
utial tulacal le max
cu yoczictuyol ti leti,
ma u kaztal, uama ca
yanacti cuxtal mina-
nuxul.
17 Tumen Dioz ma
tu tuxtah u Mehen ti
le yokolcab utial u
manchit le yokolcab,
uama utial ca tococ le
yokolcab tioklal leti.
18 Le max cu yoc-
zictuyol ti leti, ma
manchitan; hebac le
max matan u yoczic-
tuyol ɔoc u patal man-
chitan, tumen ma tu
yoczahtuyol ti le u
kaba ti le u pel me-
henan Mehen Dioz.
19 Y letilela le man-
chiolal, ce le zazil tal
ti le yokolcab, le ui-
nicob tu yacuntahob
tipan malob le ekho-
cħenil cet le zazil, tu-
men kaz cach u me-
yahob.
20 Tumen tulacal le
max cu meyah kaz, cu
pectic le zazil, matan
u tal ti le zazil, utial

ca ma tzetzecth̄anta-
lob u meyahob.
21 Hebac le max cu
meyah hah cu tal ti
le zazil, utial ca etza-
cob u meyahob, tumen
mentahanob ti Dioz.
22 Cu ɔocol letile
baloba tal Hezuz yetel
u ah cambalob ti le
luumil Hudea, telo cu
patalcachi yetelletiob,
y cu bautizar cachi.
23 Y Huan xan tan
u bautizar cachi ti Ai-
non, naɔ ti Zalim, tu-
men yan cach telo yab
haa, y cu talob cach
yetel cu bautizartalob
cachi.
24 Tumen ma to u
ɔabal cach Huan ti le
mazcab.
25 Lik tun humpel
kaat ichil le u ah cam-
balob ti Huan, yetel
le Hudioob, tioklal le
lukzahbonil.
26 Y talob ti Huan,
ca tu yalahobti: Rabi,
le max yan cach ta
uicnale ti le ulak tux
ti le Hordan, ti max
ta ɔaah u hahilth̄an,
ilae, leili leti cu bau-
tizar, y tulacal cu talob
tu yicnal.
27 Y Huan tu nucah,
ca tu yalah: Huntul
uinic matan u patal
u kamic uabax, uama
cu ɔabal ti tac caan.
28 Leili tex ca ɔicex
hahilth̄an tioklal ten,
ce tin ualah: Ma ten
le Crizto, uama tuc-
hitaben tanil ti.
29 Le max yan ti le
atantzil leti le ich-
amtzil; hebac le ah
yacunahul ti le ich-
amtzil, letile cu uatal
tu yicnal yetel cu yu-
bic, cu cimactaluyol
hach yab yetel le u
th̄an ti le ichamtzil:
Letile in cimacolala
tun chucan.
30 Kanan ca c̄hihic
leti, hebac ca chicha-
nacen ten.
31 Le max cu tal tac

canal, leti yokol tula-
cal, le max ti le luum,
ti le luum xan, yetel
ti le luum cu tħan.
Le max cu tal tac
caan, yokol tulacal
yan.
32 Y le bax tu yilah,
yetel tu yubah, letile-
la cu nucbezic; y mix-
mac cu kamic u ha-
hiltħan.
33 Le max tu kamah
u hahiltħan, letilela tu
ɔalah ce Dioz hah.
34 Tumen letile max
Dioz tu tuchitah, cu
tħanic le u tħanob
Dioz, tumen Dioz ma-
tan u ɔaic le Ikal piz-
bil.
35 Le Yum cu ya-
cuntic le Mehen, ca
tu ɔaah tulacal le ba-
lob tu kab.
36 Le max cu yoc-
zictuyol ti le Mehen
yanti cuxtal minanux-
ul; hebac le max ma-
tan u yoczictuyol le
Mehen mixbikin bin
u yil le cuxtal, uama
le u lepolal Dioz cu
patal yokol leti.

Can Hatzul.

1 Le cat le Yumil
tu yoheltah bix le Fa-
rizeob ɔoc u yubicob
cachi ca Hezuz cu
mentic uchucan ah
cambalob, yetel cu
bautizar cet Huan.
2 (Cex leili Hezuz
matan u bautizar ca-
chi, uama u ah cam-
balob.)
3 Tu patah le Hudea,
cat bin tu caten ti
Galilea.
4 Y unah cach *tun* u
maan ichil Zamaria.
5 Cu tal ti humpel
cah ti Zamaria u kaba
cach Zychar, naɔ ti le
cuchil Hacob tu ɔaah
ti Hozef u mehen.
6 Telo yan cach le u
chen Hacob. Hezuz,
caanan yetel u ximbal,
tioklal lelo culahi yo-
kol le chen. Bey cach

hebix uacpel lathab-
kin.
7 Tal huntul x chup
ti Zamaria utial u hok-
zic haa. Hezuz cu ya-
licti: ɔaten in uuki.
8 (Tumen u ah cam-
balob binahanob cach
ti le cah u manob ua-
bax utial hantal.)
9 Hebac le x chup
ti Zamaria cu yalicti:
¿ Bix tech Hudioech, ca
kaaticten haa a uuke
ti ten x chup ti Za-
maria? Tumen le
Hudioob minan mix-
bal u yilob yetel le
Zamaritanob.
10 Tu nucah Hezuz,
ca tu yalahti: Ua ca
uohelte le u ɔabilah
Dioz, y max letile cu
yalic tech, ɔaten in
uuki, hea kaatic cach
ti leti, y heu ɔic tech
cach cuxan haa.
11 Le x chup cu ya-
licti: Yumil, minan
tech mixbal utial a
hokzic, y tam le chen,
¿ ti tux, tun, yan tech
le cuxan haa?
12 ¿ Tipan nohochi-
lech ua cet ca yum
Hacob max tu ɔaah
ton le chen, y leili
leti tu yukahi, yetel
u mehenob, yetel u
balcheob?
13 Hezuz tu nucahti,
ca tu yalahti: Hencen
max ca u yuk ti letile
haaa, bin ukachahac tu
caten;
14 Hebac hencen
max ca u yuk ti le
haá bin in ɔati, mix-
bikin bin ukachahac;
hebac le haa bin in
ɔati bin patacti hum-
pel zayabil haa yetel
bin zayabnac tac le
cuxtal minanuxul.
15 Le x chup cu ya-
licti: Yumil, ɔaten le-
tile haaa utial ca ma
in uukahtal, mix ca
talacen uaye in hokez.
16 Hezuz cu yalicti:
Xen, a than a uicham,
y ca zutkahacech uaye.

17 Le x cħup tu nucah, ca tu yalahti: Minan ten uicham. Hezuz cu yalicti: Malob ɔoc a ualic, minan in uicham;

18 Tumen yanhan tech hotul a uichamob, y le max yan tech behelae ma a uichami. Ti letilela ta ualah u hahil.

19 Le x cħup cu yalicti: Yumil, cin uilic ah bobatech.

20 Ca yumob cu kulticob cach ti letile mula, ca ualicex ti Heruzalem le tux unah u kultal.

21 Hezuz cu yalicti: X cħup, oceztauolen, le latħabkin cu tal, le cen mix ti letile mula mix ti Heruzalem bin a kultex le Yum.

22 Tex ca kulticex le bax ma a uohelex; ton c kultic le bax c ohel, tumen le tocolal yan ti le Hudioob.

23 Hebac le latħabkin cu tal, behelae xane, le cen le u hahil ah kulob, bin u kultob le Yum ti ikal yetel ti hah, tumen le Yum cu caxtic hebixoba utial u kultal leti.

24 Dioze Ikal, y le maxob cu kultic leti unah u kultob ti ikal yetel ti hah.

25 Le x cħup cu yalicti: In uohel cu tal le Meziaz (le max u kabatal Crizto) le cen talac, heu yalic ton tulacal le balob.

26 Hezuz cu yalicti: Tenen le max cin tħan ta uetel.

27 Y ti letilela kuchob u ah cambalob, cat hakyolob tumen cu tħan cach yetel le x cħup, hebac mixmac tu yalahti: ¿Bax ca kaatic? uaix, ¿Baxten ca tħan yetel leti?

28 Le x cħup tu patah tun u pul, cat bini

ti le cah, ca tu yalah
ti le uinicob:
29 Cotenex, y ilaex
huntul uinic ɔoc u
yalic ten, tulacal bal
in mentma: ¿ Ma ua
letile le Criztoa?
30 Hokob *tun* ti le
cah, cat talob tu yic-
nal.
31 Calicil u ah cam-
balob cu okotbaticob
cachi, tan u yalicob:
Rabi, hanen.
32 Hebac leti tu ya-
lahtiob: Yan ten hanal
utial in hante tex ma
a uohelex.
33 Cu yalicob cach
tun le ah cambalob
huntul ti ulak: ¿ Ɔoc
u tazal ua u hanal
tumen uamax?
34 Hezuz cu yalic-
tiob: In hanale ca in
ment u yolah ti le max
tu tuchitahen, yetel
ca in ɔocbez u meyah.
35 ¿ Ma ua ca uali-
cex yan u bin campel
uh tac le hoch? He-
titela cin ualictex:
Likezex a uichex, ca
pactex le colob ɔoc u
zactalob utial le hoch.
36 Behelae le max
cu hoch cu kamic u
bol, yetel cu molic ich
utial le cuxtal minan
u xul, utial le max cu
pakal yetel le cu hoch
ca cimacacuyolob la-
cet.
37 Tumen ti letile
bax alahan hah, hun-
tul cu pakal, y le ulak
cu hoch.
38 Ten tin tuchita-
hex hoch le bax ma
ta meyahtahexi; ula-
kob tu meyahtahob, y
tex ɔoc a uocolex ti u
meyahob.
39 Yab ti le Zamari-
tanob ti letile cahe tu
yoczahtuyolob ti leti,
tioklal le u hahilthan
ti le x chup le tu ya-
lah: Leti tu yalahten
tulacal hencen bal in
mentma.
40 Le cat cu talob

cach tun le Zamari-
tanob ti leti, tu okot-
bahtahob ca patac ye-
telob, cat pat telo
capel kin.
41 Y yab uchucan tu
yoczahtuyolob tioklal
u tħan.
42 Y cu yalicob cach
ti le x cħup: Behelae
matan c oczictol tiok-
lal le bal ca ualic,
tumen leili ton t' uyah,
yetel c ohel letilela
hach hah le Crizto, le
Ahtocil ti le yokolcab.
43 Cat maan le ca-
pel kin, hok telo, cat
bin ti Galilea.
44 Tumen leili He-
zuz tu hahiltħantah ce
huntul ah bobat mi-
nan tzicil tu cahil.
45 Le cat tal ti Ga-
lilea, le Galileailob tu
kamahob, tumen tu
yilahob cach tulacal le
balob tu betah ti He-
ruzalem ti le hanal,
tumen binob cach xan
ti le hanal.

46 Tal tun tu caten
ti Caná ti Galilea, tux
tu betah cach le haa
bino. Y ti yan cach
ti Capernaum huntul
halach uinic kohan
cach u mehen.
47 Letilela, tan u
yubic ɔoc u tal cach
Hezuz ti Hudea tac
Galilea, t' bin u nup-
tante, ca tu okotbah-
tah ca emec yetel ca
u ɔac u mehen, tumen
tan u hach cimil ca-
chi.
48 Hezuz tun tu ya-
lahti: Ua matan a ui-
licex chiculob yetel
mactzilob matan a u-
oczictauolex.
49 Le halach uinic cu
yalicti: Yumil, coten,
maili cimic in mehen.
50 Hezuz cu yalicti:
Xen, cuxan a mehen.
Le uinic tu yoczahtu-
yol le tħan tu yalah
Hezuz ti, cat bini.
51 Le cen tan u zut
cachi, u palitzilob ho-

kob u nuꝑtante, ca tu
ɔaahob pectzil ti, tan
u yalicob: Cuxan a
mehen.
52 Tu kaatahtiob tun
bax latħabkin chun-
pahac cach u tohtalu-
yol, ca tu yalahob ti:
Holhe, tu latħabkinil
uucꝑel, ꝑat tumen le
chocuil.
53 Le yum tun tu
natah leili cach le la-
tħabkin Hezuz tu ya-
lahti: Cuxan a mehen.
Ca tu yoczahtuyol, ye-
tel tulacal u yotoch.
54 Letilela u caꝑel
mactzil tu betah tu
caten Hezuz le cat tal
tac Hudea ti Galilea.

Ho Hatzul.

1 Cu ɔocol letile ba-
loba, yan cach hum-
ꝑel hanal ti le Hudi-
oob, cat naci Hezuz ti
Heruzalem.
2 Y yan ti Heruza-
lem, naɔ ti le u hona
ti leh tamanob, hum-
ꝑel eztance u kabama
ich Hebreo, Bethezda,
yan hoꝑel u honail
yetel boy.
3 Ti letiob cu chita-
lob cach ꝑencech ma-
cob kohanob, cħopob,
mochob, ticinob, tan
u pakticob le u pec
le haa.
4 Tumen huntul an-
gel cu yemel cach ua-
bax kinil ti le eztance,
cu peczic cach le haa,
hemacac cu yax yocol
cachi, cu ɔocol le u
pec le haa cu ꝑatal
cach tohuyol ti heba-
lac kohanil ca yanac-
tie.
5 Y ti yan cach hun-
tul xib kohan cach
uaxaclahutukal hab.
6 Le cat Hezuz tu
yilah chilan, y tan u
yoheltic uchben u ko-
hanil cu yalicti: ¿A
kat ua tohtalauol?
7 Leh kohan tu nu-
cahti: Yumil, minan-
ten uinic u yoczen, ti

le eztance, le cen pec-
zac le haa, tumen ca-
licil in tal cu tal ulak,
cu yemel tanil ti ten.
8 Hezuz tu yalahti:
Liken, cħa a pop y xen.
9 Y tu zebal tohiyol
letile uinic, ca tu cħaah
u pop, cat ximbalnahi.
Y letile kino zabado
cachi.
10 Le Hudioob tun
tu yalahob ti le uinic
tu kamah toholal: Za-
bado, ma utz ca biz a
pop.
11 Tu nucahtiob: Le
max tu tohcinzahi-
nuol, leile leti tu ya-
lahten: Cħa a pop, y
xen.
12 Tu kaatahobti
tun: ¿ Max le uinic le
tu yalah tech: Cħa a
pop, y xen?
13 Y leti tohcinza-
buyol, ma u yohel max
cachi. Tumen Hezuz
ɔocu lukul ti le pencech
macob, yanob cach ti
letile cuchil.
14 Hezuz cu ɔocole
tu yilah ti le kulna, ca
tu yalahti: Ilae ɔoc u
tohtalauol, ma zut ke-
banchahal utial ma u
yuchul tech uabax ti-
pan kaz.
15 Bin le uinic, ca
tu yalah ti le Hudioob,
Hezuz cach tu toh-
cinzahuyol.
16 Y tioklal lelo le
Hudioob tu nacuntah
Hezuz, yetel tu yolta-
hob u cimez, tumen tu
mentah cach le baloba
ti Zabado.
17 Hezuz tu nucah-
tiob: In Yum tac
behelae cu meyah, cin
meyah xan.
18 Tioklal lelo le Hu-
dioob hach tu yoltah
u cimez, tumen ma
chen cu zipiltic cach
le zabado, uama tu
yalah Dioz cach u
Yum, tan u menticuba
lacet yetel Dioz.
19 Tu nucah tun He-
zuz ca tu yalahtiob:

Tu hahil, tu hahil cin
ualic tex matan u pa-
thal le Mehen u men-
tic mixbal tu hun,
uama le bax cu yilic
u mentic le Yum. Tu-
men tulacal le bax leti
cu mentic, cu mentic
xan le Mehen.
20 Tumen le Yum
cu yacuntic le Mehen,
yetel cu yetzicti tu-
lacal balob ce leti uba
cu mentic; y tipan
nohoch meyahob bin
u yeteze, utial ca ha-
kacauolex.
21 Tumen hebix le
Yum cu likzic le ci-
menob, yetel cu ɔic-
tiob cuxtal, bey xan le
Mehen cu ɔic cuxtal
ti le max u kate.
22 Tumen le Yum
mixmac cu c̄haicunu-
cul, hebac tulacal le
c̄hanucul tu ɔaah ti le
Mehen.
23 Utial tulacal ca
tzicic le Mehen hebix
cu tzicicob le Yum.
Le max ma cu tzicic
le Mehen, ma cu tzicic
le Yum le max tu
tuchitah.
24 Tu hahil, tu hahil
cin ualictex: Le max
cu yubic in t̄han, yetel
cu yoczictuyol ti le
max tu tuchitahen,
yanti cuxtal minan-
uxul, ma bin talac le
manchiolal, uama ma-
ani ti cimil ti cuxtal.
25 Tu hahil, tu hahil
cin ualictex, le lat̄hab-
kin cu tal y behelae
tune, le cen le cime-
nob bin u yubob le
t̄han ti le u Mehen
Dioz, y tan u yubicob
bin cuxlacob.
26 Tumen hebix le
Yum yan cuxtalti tu
hun, bey xan tu ɔaah
ti le Mehen u yantal
cuxtalti tu hun.
27 Tu ɔaah xan ti yu-
chucil u mentic man-
chiolal tumen leti u
Mehen uinic.
28 Ma u hakalauolex

ti letilela, tumen bin talac le latħabkin, le cen tulacal le yanob ti le mucnalob, bin u yubob u tħan,

29 Y le maxob tu mentahob utz, bin likicob ti cuxtal; le maxob tu mentahob kaz, bin likicob ti manchiolal.

30 Matan in pathal tin hun in betic mixbal: hebix cin uuyic, cin manchitic; le in manchiolal tibilbeil, tumen ma in caxtic in tiil uolah, uama le u yolah ti le Yum le max tu tuchitahen.

31 Ua ten cin ɔic hahiltħan tinba, in hahiltħan ma hahi.

32 Yan ulak cu ɔic hahiltħan ti ten; in uohel ce le u hahiltħan, le bax cu hahiltħantic ti ten, hah.

33 Tex ta tuchitahex ti Huan, y leti tu ɔaah u hahiltħan ti le hah.

34 Hebac ten ma cin cħaic u hahiltħan ti uinic, hebac cin ualic letile baloba, utial ca tococex.

35 Leti humpel zazil cachi, cu yelel cach yetel cu lembal cachi. Y tex ta uoltahex tioklal ɔeɔec kinil a cimacolalticabaex ti u zazil.

36 Hebac yan ten humpel hahiltħan tipan nohoch cet leti ti Huan; tumen le meyahob le Yum tu ɔaah ten utial ca in mente, leili meyahob cin mentic cu ɔicob hahiltħan ti ten, ce le Yum tu tuchitahen.

37 Y leili le Yum tu tuchitahen, tu ɔaah hahiltħan ti ten. Tex mix hunten ta uuyahex u tħan mix ta uilahex u chicul.

38 Y minantex u tħan tan u patal ichil tex: tumen le max

leti tu tuchitah, tex
matan a uoczictauolex
leti.
39 Chacxachetex le
ɔibob: tumen ca tu-
clicex ti letiob yantex
le cuxtal minanuxul,
y letiob cu ɔicob ha-
ħiltħan ti ten.
40 Y matan a uolti-
cex tal ti ten, utial ca
yanactex cuxtal.
41 Matan in kamic
tzicil ti uinicob.
42 Hebac cin kahol-
ticex, ce minan u ya-
cunah Dioz ichil tex.
43 Ten talen ti u
kaba ti in Yum, y
matan a kamicenex.
Ua ulak ca talace leili
tu kaba, leti bin a
kamex.
44 ¿Bix a pathal a
uoczictauolex, tan a
kamicex tzicil huntul
ti ulak, y matan a
caxticex le tzicil cu
tal chen ti Dioz?
45 Ma a tuclicex ce
ten bin in tacapolex
tu tan le Yum: yan
huntul bin u tac a
polex, Moyzez, ti le
max alanauolex.
46 Tumen ua ca uoc-
zictauolex cach Moy-
zez, bin a uoceztauolex
cachi ten, tumen leti
ɔibnahi ti ten.
47 Hebac, ua ma a
uoczictauolex u ɔibob,
¿bix bin a uoceztauo-
lex in tħanob?

Uac Hatzul.

1 Cu ɔocol letile ba-
loba Hezuz bin tu lak
u tzel le kanaabil Ga-
lilea, u kaba Tiberiaz
xan.
2 Ꝑencech macob cu
tħultic cach leti, tu-
men tu yilahob u mac-
tzilob leti tu mentah
yokol le kohanob ca-
chi.
3 Cat nac *tun* Hezuz
ti humpel mul, cat
culahi telo yetel u ah
cambalob.
4 Naɔ cach le Paz-

cua, humpel hanal ti
le Hudioob.
5 Le cat Hezuz tu
likzah u yichob tu
yilah ɔoc u talob tu
yicnal pencech macob,
tu yalah ti Felipe:
¿ Tux bin c man uah,
utial ca u hant leti-
oba?
6 (Hebac leti tu ya-
lah utial u tunte, tu-
men leti uba u yohel
cachi bax heu mentic
cachi.)
7 Felipe tu yalahti:
Lahunkal takinob uah
ma chucan utial hun-
huntul ca u cħa hun-
pit.
8 Huntul ti u ah
cambalob, Andrez u
zucun Zimon Pedro
tu yalahti:
9 Yan uaye huntul
xipal, yanti hopel u
uahil zebada, yetel
catul mehen cayob:
¿ hebac bax bil ichil
pencech *macob?*
10 Tu yalah *tun* He-
zuz: Mentex u cuta-
lob le uinicob. Yab
xiu yan cach ti le cu-
chil. Cat culahob tun,
hebix hopic uinicob.
11 Hezuz tu cħaah
tun le uahob, y cu ɔo-
col u ɔaic graziaz, tu
tħoxah ti u ah camba-
lob, y le ah cambalob
ti le macob culucba-
lob, bey leilie ti le
cayob hebucah u ka-
tobi.
12 Y le cat nahiob,
tu yalah ti u ah cam-
balob: Molex le xetħe-
lob ce cu patalob utial
ma u zatal mixbal.
13 Tu molahob tun,
ca tu chupahob lahca-
pel xuxob ti u xetħe-
lob ti le hopel uahilob
zebada, ce yalahanob
ti letiob tu hantahob
cachi.
14 Le uinicob tun,
le cat tu yilahob le
mactzil tu mentah He-
zuz, cu yalicob cachi:
Ce letile tu hahil le

ah bobat le cu tal ca-
chi ti le yokolcab.
15 Le cat Hezuz tu
natah, bin talacob cach
u hampaytob, utial u
menticobahau, tu nach-
cuntahuba tu caten tu
hun ti le mul.
16 Hebac le cen le
ocnakin ɔoc u tal, t'
emob u ah cambalob
ti le kanaab.
17 Y tan u yocolob
ti humpel chem, cu
binob cach tu lak tzel
ti le kanaab tac Ca-
pernaum, y ɔoc cach
u ekhocħental, y ma
talac cach Hezuz ic-
nalob.
18 Y cu likil cach le
kanaab, tan u hopol
le kaamkaam ik.
19 Cu ɔocol u nach-
talob bey hun lub, tu
yilahob Hezuz tan u
maan yokol le kanaab,
y tan u naɔal ti le
chem, ca tucħaahob
zahcil.
20 Hebac leti tu ya-
lahtiob: Ten, ma cħi-
cex zahcil.
21 Zeblacil tu yolta-
hob u kamobe ichil le
chem, y tu zebal le
chem kuch luum tux
cu binob cachi.
22 Tu lak kin le ma-
cob yan cach tu lak u
tzel le kanaab, tan u
yilicob minan cach u
lak chem telo, chen
leti tux ɔoc u yocolob
u ah cambalob, mat
oci Hezuz ichil le chem
yetel u ah cambalob,
uama u ah cambalob
binob cach tu hunob.
23 Hebac u lak che-
mob kuchob ti Tibe-
riaz, naɔ le cuchil tux
tu hantahob cach le
uah, cu ɔocol tu ɔaah
cach graziaz le Yumil.
24 Le cat tu yilah
tun le macob, minan
cach Hezuz telo, mix
u ah cambalob, t' ocob
ichil le chemob, cat
talob tac Capernaum
tan u caxticob Hezuz.

25 Y tan u caxticob
tu lak u tzel le kana-
ab, tu yalahobti: Ra-
bi, ¿Bicix kuchucech
uaye?
26 Hezuz tu nucah-
tiob ca tu yalah: Tu
hahil, tu hahil cin ua-
lictex: ca caxticenex
ma tioklal le mactzi-
lob ta uilahex, uama
tioklal ta hantahex ti
le uahob, cat nahex.
27 Meyahnenex ma
tioklal le hanalo cu
zatal, uama tioklal le
hanalo cu ɔacantal tac
le cuxtal minanuxul,
ce bin u ɔatex le u
Mehen uinic, tumen
leti le Dioz Yumbil tu
ɔalah.
28 Ca tun tu yala-
hobti: ¿Bax binc ment
ton utial c mentic le
u meyahob Dioz?
29 Hezuz tu nucah
ca tu yalahtiob: Letile-
la u meyah Dioz: utial
ca uoceztauolex ti leti
le max tu tuchitah.

30 Tu yalahobti tun:
¿Bax mactzilil ca uet-
zicton tun, utial ca c
il, yetel ca c oceztol ti
tech? ¿Bax ca meyah-
tic?
31 Ca yumob tu han-
tahoble manná t kaax,
hebix ɔiban: Uah ti le
caan tu ɔaahtiob u
hantob.
32 Hezuz tu yalah-
tiob tun: Tu hahil, tu
hahil cin ualictex,
Moyzez ma tu ɔaah
tex le uah ti le caan,
uama in Yum tu ɔa-
ahtex le u hahil uah
ti le caan.
33 Tumen u uah
Dioz letile t' em tac
caan yetel cu ɔic cux-
tal ti le yokolcab.
34 Tu yalahobti tun:
Yumil, ɔaton xmahe-
lel letile uaha.
35 Hezuz tu yalah-
tiob: Ten le uahil cux-
tal; le max cu tal ti
ten, mixbikin bin ui-
hac. Y le max cu

yoczictuyol ti ten, mix-
bikin bin ukahchahac.
36 Hebac ɔoc in ualic
tex, cex ta uilahenex,
y matan a uoczictauo-
lex.
37 Tulacal le bax cu
ɔic ten le Yum, bin
talac ti ten; y hema-
cac cu tal ti ten ma
bin in tohocħinte.
38 Tumen t'emen tac
caan, ma utial in ment
in uolah, uama le u
yolah ti le max tu tu-
chitahen.
39 Y letile le u yo-
lah ti le Yum tu tu-
chitahen: ce mixbal ca
zatac ten ti tulacal leti
tu ɔaahten, uama ca
in likez leti tu caten
tu ɔoc kin.
40 Y letile le u yolah
ti le max tu tuchita-
hen: utial hemacac cu
yilic le Mehen, yetel
cu yoczictuyol ti leti,
ca yanacti cuxtal mi-
nanuxul, ten bin in
likez leti tu ɔoc kin.
41 Le Hudioob tun
cu keyahob cach ti le-
ti tumen tu yalah ca-
chi: Ten le uah, ce
emen tac caan.
42 Ca tu yalahob:
¿Ma ua letie Hezuz, u
mehen Hozef, u yum
yetel u náa c kaholtic?
¿Bix tun cu yalic:
Ten t' emen tac caan?
43 Hezuz tan u nu-
cic tu yalahtiob: Ma
keyahex ichil tex.
44 Mixmac cu pathal
u tal ti ten, uama ca
u taz le Yum tu tu-
chitahen. Y ten bin
in likez leti tu ɔoc
kin.
45 Ꜩiban ti le ah bo-
batob: Bin cambezacob
ti Dioz. Bey tuno tu-
lacal uinic tu yubah
yetel tu canah ti le
Yum, cu tal tinuicnal.
46 Ma tumen uamax
tu yilah le Yum, uama
leti cu tal tac Dioz,
leti tu yilah le Yum.
47 Tu hahil, tu hahil

cin ualictex: Leti cu yoczictuyol ti ten, yanti cuxtal minanuxul.

48 Ten le u uahil cuxtal.

49 A yumex tu hantahob le manná ti le kaax, y cimenob.

50 Leti le uaha cu yemel ti le caan, utial hemacac ca u hant ti leti, y ma u cimil.

51 Ten le uahil cuxan, cat emen ti le caan, ua uamax cu hantic ti leti uaha, bin cuxlac utial minanuxul. Y le uah ten bin in ɔa in bakel, le bax ten bin in ɔa tioklal le u cuxtal ti le yokolcab.

52 Le Hudioob tu keyahob huntul ti u lak, tan u yalicob: ¿Bix cu pathal letie uinic cu ɔicton u bakel utial c hante?

53 Hezuz tu yalahtiob tun: Tu hahil, tu hahil cin ualictex: Uama a hanticex le u bakel le u Mehen uinic, yetel a uukicex u kikel, minan tex cuxtal ichil tex.

54 Le max cu hantic in bakel, yetel cu yukic in kikel, yanti cuxtal minanuxul, ten bin in likez leti tu ɔoc kin.

55 Tumen in bakel tu hahil hanal, yetel in kikel tu hahil ukul.

56 Le max cu hantic in bakel, yetel cu yukic in kikel, ichil ten cu cahtal, yetel ten ichil leti.

57 Hebix le Yum cuxan tu tuchitahen, ten cin cuxtal tioklal le Yum, bey xan le max cu hanticen, leti xan bin cuxlac tioklal ten.

58 Leti le uaha ce em tac caan: ma hebix a yumex tu hantahob ti le manná, y cimenob. Leti cu hantic

ti leti uaha, bin cux-
lac utial minanuxul.
59 Letile baloba tu
yalah ti le Zinagoga,
tan u cambezah ti Ca-
pernaum.
60 Yab ti le u ah
cambalob tun, tan u
yubicob u yalic leti,
tu yalakob: Chich le-
tile tħana; ¿max cu
pathal u yubic?
61 Y tan u yoheltic
Hezuz ichil uba, u ah
cambalob cu cħacach-
tħanob cach ti letilela,
tu yalahtiob: ¿Cu po-
cħicex ua letilela?
62 ¿*Baxi* tun ua ca
a uilex le u Mehen
uinic cu nacal tux yan
cach maili?
63 Le ikal letile cu
ɔic cuxtal; le bak mix-
bal u bilal. Le tħanob
ten cin tħanictex, ikal
yetel cuxtal.
64 Hebac yan hun-
huntul ti tex matech
a uoczictauolex. Tu-
men Hezuz u yohel
cach tac le yaxchun le
maxob matan u yoc-
zictuyolob cachi, yetel
max bin u kub cachi.
65 Ca tu yalah: Tio-
klal lelo tin ualah tex,
mixmac cu pathal u
tal ti ten, uama ca ɔa-
bacti tumen in Yum.
66 Cu ɔocol lela yab
ti u ah cambalob ual-
kahob yetel hauhiob u
maanob yetel leti.
67 Hezuz tu yalah
tun ti le lahcahuntul:
¿A katex ua bin xan?
68 Zimon Pedro tu
nucah tun: Yumil, ¿ti
max bin xicon? Ti
tech yan le tħanob ti
cuxtal minanuxul.
69 Y ton oczictol,
yetel c kaholtic ce tech
le Crizto, le u Mehen
Dioz cuxan.
70 Hezuz tu nucah-
tiob: ¿Ma ua tin tetah
lahcahuntulex, huntul
ti tex cizin?
71 U kat yal cach
Hudaz Izcariotez le u

mehen Zimon, tumen
letilela, huntul cach ti
le lahcahuntul le max
bin cach u kub leti.

Uuc Hatzul.

1 Cu ɔocol letilc ba-
loba cu maan cach
Hezuz ti Galilea, tu-
men ma u kat cach
maan ti Hudea tumen
le Hudioob cu caxti-
cob nucul cach u cim-
zic.
2 Y naɔ cach le ha-
nal ti le Hudioob; *u
kabama* le Tabernacu-
lob.
3 U zucunob tun tu
yalahobti: Luken uaye,
ca xicech ti Hudea u-
tial ca u yilob xan a
ah cambalob le meya-
hob ca betic.
4 Tumen mixmac cu
betic uabal ti mucul,
y leti uba cu caxtic u
kaholtal ti hekabzazil.
Ua ca betic letile ba-
loba, etzaba ti le yo-
kolcab.
5 Tumen mix u zu-
cunob cu yoczictuyol
cach ti leti.
6 Hezuz tu yalah-
tiob tun: In kinil ma
talac; hebalac kinil
malob utial tex.
7 Le yokolcab matan
u pathal u pecticex
hebac ten cu pectic,
tumen cin ɔic hahil-
tħan ti leti, kaztac u
meyahob.
8 Nacenex ti letile
hanala. Ma in nacal
ena ti letile hanala,
tumen in kinil ma
chucan ena.
9 Le cat tu yalah le-
tile baloba, pat ti Ga-
lilea.
10 Hebac ɔoc u na-
calob cach u zucunob,
leti nac tun xan ti le
hanal, ma ti hekabza-
zil, uama hebix ti mu-
cul.
11 Le Hudioob tun
cu caxticob cachi ti le
hanal, cu yalicob cachi:
¿Tux yan leti?

12 Y yan cach no-
hoch cħacachtħan ti
leti ichil le macob, tu-
men hunhuntulob cu
yalicob cachi: Malob
uinic. Ulak tu yala-
hob: Ma uama cu tab-
zic le macob.
13 Hebac mixmac
cu tħan cach hekabza-
zil ti leti, tioklal zahcil
ti le Hudioob.
14 Hebix chumuc ti
le hanal nac Hezuz ti
le kulna, yetel cu cam-
bezah cachi.
15 Hakyolob tun le
Hudioob tan u yalicob:
¿ Bix u yoheltic cana-
hul letile uinica, ma
tu canah?
16 Hezuz tu nucah-
tiob tun, ca tu yalah:
In cambezah ma in-
tiali, uama utial le
max tu tuchitahen.
17 Ua uamax u kat
u bet u yolah, bin u
yohelt ti le cambezah
ua ti Dioz cu tal, uaix
tinhun cin tħan.
18 Le max cu tħan
tu hun, u leilil tzicil
cu caxtic; hebac le
max cu caxtic le u
tzicil ti le max tu
tuchitah, hah letilela,
minan ti leti tabzah.
19 ¿ Ma ua tu saah-
tex Moyzez le alma-
tħan, mixmac ichil tex
canantic le almatħan?
¿ Baxten ca caxticex
nucul a cimzicen?
20 Le macob tu nu-
cah ca tu yalahob:
Cizin yan tech. ¿ Max
cu caxtic nucul u
cimzicech?
21 Hezuz tu nucah
ca tu yalahtiob: Hum-
pel meyah tin mentah,
tulacal hakauolex ti
letilela.
22 Moyzez tu ɔaahtex
zuykup; (ma tumen cu
tal ti Moyzez, uama ti
le yumob,) y tex ca
zuykupticex le uinic
ti zabado.
23 Ua huntul uinic
cu kamic le zuykup ti

zabado, utial ma u cachal le u almatħan Moyzez ¿ ca kuxtàlex ua tinuetel tumen ti zabado tin tohcinzahuyol tulacal huntul uinic?

24 Ma manchiticex hebix u chicpahal, hebac manchitex tibilbeil manchitolal.

25 Cu yalicob cach hunhuntul ti le maxob ti Heruzalem: ¿ Ma ua letilela cu caxticob cachi utial u cimezob?

26 Hetitela cu tħan hekabzazil, mixbal cu yalicobti: ¿ U yohelob ua tu hahil le noh polilob, letilela le Crizto?

27 Hebac c ohel ti tux u tal letilela, hebac le cen talac Crizto, mixmac bin u yohelt ti tux u tal.

28 Hezuz tun cu yauat cach ichil le kulna tan u cambezah, yetel tan u yalic: A kaholticenex xan, yetel a uohelex ti tux in tal; ma talen ti in lailil, hebac le max tu tuchitahen hah, le max ma a kaholex.

29 Hebac ten cin kaholtic tumen ti leti in tal, leti xan tu tuchitahen.

30 U katob cach tun u chucob leti; hebac mixmac tu machah, tumen u latħabkin ma kuchuc cachi.

31 Yab ti le macob ti le cah tu yoczahtuyolob ti leti, cu yalicob cachi: ¿ Bin u ment ua le Crizto le cen talac tipan mactzilob, cet leti tu mentahob letile uinica?

32 Le Farizeob tu yubahob le macob cu cħacachob cach ti letile baloba; le noh polilob ti le Zazerdoteob yetel le Farizeob tu tuchitah palitzilob utial ca u chucob leti.

33 Hezuz tun tu ya-

lahtiob: Ena bin pa-
tacen yetel tex ɔeɔec
kinil, y binincah ti le
max tu tuchitahen.
34 Bin a caxtenex,
ma bin a uilenex: y
tux bin yanacen ma-
tan a pathal a talex.
35 Le Hudioob tun
tu yalah ichil ubaob:
¿Tux bin xic leti ca
ma cilic? ¿Bin ua
xic ti le macob hun-
pai ichil le Hentilob,
y u cambez le Henti-
lob?
36 ¿Bax tħan leti-
lela tu yalah: Bin a
caxtenex, ma bin a
uilenex; tux bin yana-
cen, tex matan a pathal
a talex?
37 Y tu ɔoc kin, le
noh kin ti le hanal,
Hezuz cu uatal cachi,
auatnahi, tan u yalic:
Ua uamax ukah, talac
ti ten, y ukulnac.
38 Le max cu yoc-
zictuyol ti ten, hebix
cu yalic le ɔib, riob
ti cuxan haa bin al-
cabnac tu nak.
39 (Letilela tu yalah
ti le Ikal, bin u ka-
mob cachi le maxob
cu yoczictuyol ti leti.
Tumen ena le Cilich
Ikal ma *ɔabac cachi*,
tumen Hezuz ena ma
tzicic cachi.)
40 Yab tun ti le ma-
cob, le cat tu yubahob
letile tħanoba, cu ya-
licob cachi: Tu hahil
letilela le ah Bobat.
41 U lak cu yalicob
cach: Letilela le Criz-
to. Ulak cu yalicob
cach: ¿Ti ua Galilea
bin talac le Crizto?
42 ¿Ma ua cu yalic
le ɔib bin talac Crizto
ti le cħilacabil David
yetel tu cahil Betle-
hem, tux yan cach
David?
43 Bey yan cach hat-
zolal ichil le macob
tioklal leti.
44 Y hunħuntul ti
letiob u katob cach u

chucob; hebac mix-
mac tu ɔaah u kabob
yokol leti.
45 Le palitzilob ta-
lob tun ti le nohoch
Zazerdoteob yetel le
Farizeob, letiob tu ya-
lahtiob: ¿Baxten ma
tu tazahexi?
46 Le palitzilob tu
nucahob: Mixbikin
tħanah uinic, hebix cu
tħan letilela.
47 Le Farizeob tun
tu nucahtiob: ¿Tabza-
hanex ua xan?
48 ¿Tu yoczahua-
tuyol ti leti mixmac
ti le noh polilob, uaix
ti le Farizeob?
49 Hebac letile ma-
coba ma u yohelob
le almatħan lolobtħa-
nahanob.
50 Nicodemo (leti tal
ti Hezuz yetel akab),
le max huntul cach ti
letiob, tu yalahtiob:
51 ¿Cu cħanuculin-
tic ua c almatħan ua-
max uinic, xma u
yubal leti yaxtanil, ye-
tel u yoheltal bax tu
betah?
52 Letiob tu nuca-
hob yetel tu yalahob-
ti: ¿Galileoilech ua
xan? Boholt a uile ti
Galilea ma cu likil
huntul ah bobat.
53 Y ualkahob tula-
cal tu yotochob.

Uaxac Hatzul.

1 Hezuz bin tu mu-
lil Olivaz.
2 Y cu zaztal ualka-
hi ti le kulna, y tula-
cal le macob talob ti
leti, y cu ɔocol u cutal
cu cambezicob cach.
3 Y le ah ɔibob yetel
Farizeob tu tu taza-
hobti huntul x cħup
chucahan ti pakkeban,
y tan u mentic u ua-
tal tu chumuc,
4 Tu yalahobti: Ah
cambezah, letile x
cħupa chucbilac ti le
u nucul u mentic pak-
keban.

5 Behelae Moyzez tu
almatħantahon ti le
almatħan ca c cħin le
beyoba; hebac tech,
¿bax ca ualic?
6 Letilela tu yalahob
tan u tuntic leti, utial
cu pathalob u tacuhol;
hebac Hezuz, tan u
chintal, tu ɔibtah yo-
kol le luum yetel u
yalukab.
7 Y hebix cu chi-
cholticob cach tan u
kaaticobti, taɔi, tu ya-
lahtiob: Le max ichil
tex xma keban, u cħin
yaxtanil humpel tu-
nich yokol x leti.
8 Y, tan u chintal tu
caten, t ɔibnah ti luum.
9 Y letiob, tan u
yubicob letilela, y ta-
canupolob tumen u tu-
culob, hokob huntul
tu pach ulak, tan u
chunpahal tumen le
hach nuxibob tac le u
ɔoc, y Hezuz p̱at tu-
hun, y le x cħup ual-
acbal tun chumuc.
10 Y tan u taɔcuba
Hezuz, matan u yilic
mixmac chen le x
cħup, tu yalahti: X
cħup ¿ tux yan le ma-
cob cu tacicobapol?
¿ mixmac ua tu cħan-
ucultah a cuxtal?
11 Y x leti tu yalah:
Yumil, mixmac. He-
zuz tun tu yalahti:
Mix ten cin cħanucul-
tic a cuxtal. Xen, y
ma kebanchahal tu
caten.
12 Hezuz tu tħanah-
tiob tun tu caten, tan
u yalic: Ten le zazil
ti le yokolcab: le max
tħultic in pach, ma
bin maanac ich ek-
hocħenil; uama bin
yanacti le zazil ti le
cuxtal.
13 Le Farizeob tun
tu yalahobti: Teche
ca ɔic hahiltħan ta-
ba: a hahiltħan ma
hah.
14 Hezuz tu nucah
ca tu yalahtiob: Cex

ten cin ɔic hahilthan
tinba, in hahilthan
hah: tumen in uohel
ti tux talen, yetel tux
cin bin; hebac tex ma
a uohelex ti tux in tal,
mix tux cin bin.
15 Tex ca chanucu-
lintic hebix le bak;
ten ma cin chicnucul
ti mixmac.
16 Y ua ten cin chic-
nucul, in chanucul
hah: tumen ten ma
tinhuni; uama ten ye-
tel le Yum le max tu
tuchitahen.
17 Y ɔibtahan ti a
almathanex xan, u ha-
hilthan ti catul uinic
hah.
18 Ten le max cu ɔic
hahilthan tinba, yetel
cu ɔic hahilthan ti ten
le Yum tu tuchitahen.
19 Catun cu yali-
cobti cachi: ¿Tux yan
a Yum? Tu nucah
Hezuz: Mixten ca ka-
holticex, mix in Yum:
ua tex ca kaholtenex,
in Yum xan bin a ka-
holtex cach.
20 Letile thanoba tu
thanah Hezuz ti le
alcanzia, tan u cambe-
zah ti le kulna; y
mixmac tu chucah le-
ti, tumen ena ma kuc-
huc cachi u lathabkin.
21 Hezuz tu yalah-
tiob tu caten: Binin-
cah, y bin a caxante-
nex yetel bin cimicex
ta kebanex; hetux
cin bin, tex matan a
pathal a talex.
22 Cu yalicob cach
tun le Hudioob: ¿Bin
ua u cimezuba? tu-
men cu yalic: Hetux
cin bin, tex matan a
pathal a talex.
23 Y cu yalic cach
tiob: Tex yanex ti
cabal, ten yanen ti
canal: tex yanex ti le-
tile yokolcaba, ten ma
yanen ti letile yokol-
caba.
24 Tioklal lelo tin
ualahtex tun: bin ci-

micex ti a kebanex,
tumen ua matan a
uoczictauolex ce te-
nen, bin cimicex ta
kebanex.
25 Tu yalahobti tun:
¿ Maxech ? Hezuz tu
yalah tiob: Leili tin
ualahtex tac le yax-
chun.
26 Yab balob yanten
in uale, yetel c̄hanu-
culintic ti tex; hebac
le max tu tuchitahen
hah, y cin t̄hanic ti le
yokolcab le balob tin
uuyah ti leti.
27 Ma tu natahob ca
leti tu t̄hanah tiob ti
le Yum.
28 Hezuz tun tu
yalahtiob: Lecen ta
likzahex le u Mehen
uinic, bin a natex tun
ce tenen, yetel mix-
bal cin mentic tinba;
hebac hebix le Yum
tu cambezahen, cin
t̄hanic letile baloba.
29 Y le max tu tu-
chitahen tin uicnal
yan. Le Yum ma tu
patahen tin hun, tu-
men cin mentic xma
helel le bax utztut̄han.
30 Calicil leti cu
t̄hanic cach letile ba-
loba, yab cu yoczictu-
yol ti leti.
31 Tu yalah tun He-
zuz ti le Hudioob ɔoc
u yoczictuyolob cach
ti leti: Ua tex ca pa-
tacex ti in t̄han, tu
hahil texex in ah cam-
balob;
32 Yetel bin a ka-
holtex le hah, y le hah
bin u ment tex hal-
kabil.
33 Tu nucahobti:
Tonon u c̄hilacabilob
Abraham, y mix hun-
ten t' meyahtah tu-
men mixmac, ¿ bix a
ualic tech tun bin hal-
kabtacex ?
34 Hezuz tu nucah-
tiob: Tu hahil, tu
hahil cin ualictex, he-
macac cu mentic ke-
ban, palitzil ti keban.

35 Y le palitzil matech u patal ichil le na xma helel; hebac le pal cu patal xma helel.

36 Ua le Mehen tun cu mentictex halkabil, tex bin halkabtacex tu hahil.

37 Ten in uohel tex u chilacabilob ti Abraham; hebac ca caxtic nucul a cimzicenex, tumen in than minan cuchil ichil tex.

38 Ten cin ualic le bax tin uilah yetel in Yum; y tex ca menticex le bax ta uilahex yetel a yumex.

39 Tu nucahob, yetel tu yalahobti: Abraham ca yum. Hezuz tu yalahtiob: Ua u mehenex ti Abraham bin a mentex cach le u meyahob ti Abraham.

40 Hebac behelae ca caxtic nucul a cimzicenex, huntul uinic ce tin thanahex le hah ce tin uuyah ti Dioz: Abraham ma tu mentah letilela.

41 Tex ca menticex le u meyahob ta yumex. Tu yalahob tun ti: Ma zihilon ti pakkeban; yan ton huntul yum, Dioz.

42 Hezuz tun tu yalahtiob: Ua Dioz cach a yumex, tu hahil bin a yacuntenex cachi. Tumen hoken yetel talen ti Dioz: tumen ma talen tinhun, uama leti tu tuchitahen.

43 ¿Baxten matan a naticex le bax cin thanic? Tumen tex matan a pathal a uuicex in than.

44 Texex ti le cizin a yumex, y a katex a ment le u ɔibolalob a yumex: leti ah cimzah cachi tac tu yax chun, y mat pati ti le hah, tumen minan hah ti leti. Le cen cu tha-

nic humpel tuz, ti uba
cu tħan, tumen leti ah
tuz, yetel le yum ti tuz.
45 Y tumen cin ua-
lic le hah, matan a
uoczictauolenex.
46 ¿ Max ti tex tu
chucahen ti keban ?
Ua cin ualic hah,
¿ baxten matan a uoc-
zictauolenex ?
47 Le max ti Dioz,
cu yubic le u tħanob
Dioz ; tioklal lelo tex
matan a uuyicex, tu-
men ma utial ex Dioz.
48 Le Hudioob tu
nucahob tun, ca tu
yalahobti : ¿ Ma ua
malob c alic, tech
Zamaritanoech, yetel
yantech cizin ?
49 Hezuz tu nucah :
Minan ten cizin ; he-
bac cin tzicic in Yum,
y tex ma ca tzicice-
nex.
50 Y matan in cax-
tic in tzicil; yan max
cu caxtic yetel cu cħa-
nuculintic.

51 Tu hahil, tu ha-
hil cin ualic tex, ua
uamax ca u canant
in tħan, ma bin u yil
le cimil utial mina-
nuxul.
52 Le Hudioob tun
tu yalahobti: Behelae
c kaholtic yan tech ci-
zin : Abraham cimi,
yetel le ah bobatob;
y tech ca ualic : ua
uamax ca cu canant
in tħan, ma bin u tunt
mixbikin le cimil.
53 ¿ Tipan nohoc-
hech ua cet ca yum
Abraham, le max ci-
mi? yetel le ah boba-
tob xan cimob: ¿ max
a menticaba ?
54 Tu nucah Hezuz:
Ua ten cin tzicicinba,
in tzicile mixbal: in
Yum le max cu tzici-
cen: le max ca ualicex
a Dioz ex.
55 Y tex ma a ka-
holticex leti : hebac
ten in kaholtic: ua ca
in ual ma in kaholtic,

bin beyacen huntul ah
tuz hebix tex; hebac
in kaholtic yetel cin
canantic u tħan.
56 Abraham a yu-
mex ciciolnahi u yil
in kin: ca tu yilah,
yetel cimachiuyol.
57 Le Hudioob tun
tu yalahobti: Minan
tech ena lahuyoxkal
hab: ¿ta uilah ua A-
braham?
58 Hezuz tu yalah-
tiob: Tu hahil, tu ha-
hil cin ualictex, maili
u zihil Abraham, te-
nen.
59 Tu cħaahob tun
tunichob utial u cħi-
nob ti leti. Hebac
Hezuz taacuba, cat
hok ti le kulna tan u
maan chumucob bini.

Bolon Hatzul.

1 Y tan u maan He-
zuz, tu yilah huntul
uinic ah cħop tac u-
zihil.
2 Y u ah cambalob tu
kaatahobti tan u yali-
cob: Ah cambezah,
¿max kebanchahi, le-
tie uaix u yonelob,
utial ca zihic cħop?
3 Tu nucah Hezuz:
Mix leti kebanchahi
mix u yonelob: hebac
utial le u meyahob
Dioz ca etzacob ti
leti.
4 Unah ten in men-
tic le meyahob ti leti
tu tuchitahen, calicil
yan kin: le akab cu
tal, le cen mixmac cu
pathal u meyah.
5 Calicil yanen ti le-
tile yokolcab, ten le
zazil ti le yokolcab.
6 Le cat tu yalah
leti, tubnah t' luum,
ca tu mentah luk yetel
le tub, ca tu nabzah
yetel le luk le u yic-
hob ti leh cħop.
7 Ca tu yalahti: Xen
a poo a uichob ti le
eztance ti Ziloe, (le bax
nucbezan Tuchitahan).
Bini tun, ca tu pooah,

cat zutkahi tan u pacat.
8 Le etcahalob tun, yetel le macob tu yilahob cachi ah cħop mailie, tu yalahob ¿ma ua leti le max cu cutal cachi, tan u kaatic limozna?
9 Hunhuntulob tu yalahob: Letilela, u lakob tu yalahob, cħican ti leti, hebac leti tu yalah: Tenen.
10 Tu yalahobti tun: ¿Bix uchic u pilil a uichob?
11 Leti tu nucah, ca tu yalah: huntul uinic u kaba Hezuz tu mentah luk, ca tu nabzah in uichob, ca tu yalahten: Xen ti le eztance ti Ziloe, y a pooaba; binen, tin pooah y cin pacat.
12 Tu yalahob ti tun: ¿Tux yan leti? Leti cu yalic: Ma in uohel.
13 Letiob tu tazahob ti le Farizeob le max maili cħop cachi.
14 Y zabado cachi, le cat tu mentah Hezuz le luk, ca tu pilah u yichob.
15 Tu caten, tun le Farizeob tu kaatahobti bix uchic u kamic cach le u pacat. Tu yalahtiob: Tu ɔaah luk yokol tin uichob, ca tin pooah y cin pacat.
16 Hunhultul tun ti le Farizeob tu yalahob: Letile uinica ma ti Diozi, tumen matech u canantic le zabado. U lak tu yalahob: ¿Bix cu pathal huntul uinic ah keban u ment letile mactziloba? Y yanhi hatzulolal ichilob.
17 Tu yalahob tu caten ti leh cħop: ¿Bax ca ualictech ti le max tu pilah a uichob? Tu yalah: Ah bobat.
18 Hebac le Hudioob ma tu yoczahtuyolob

ti leti, ce cħop cachi,
yetel tu kamah u pa-
cat, tac ca tu tħana-
hob u yonelob ti le
max tu kamah cachi
pacat.
19 Y tu kaatahobti-
ob, tan u yalicob: ¿A
mehen ua letilela, le
max ca ualicex zihi
cħop? ¿Bix tun u pa-
cat behelae?
20 U yonelob tu nu-
cahobtiob ca tu yala-
hob: Ton c ohel ce
letilela c mehen, y ce
zihi cħop.
21 Hebac bix u pa-
cat behelae, ma c ohe-
li; uaix max tu pilah
u yichob, mac oheli:
nohoch leti, kaatex u
chi, leti bin tħanac ti-
oklal uba.
22 Tu yalahob u yo-
nel letile baloba, tu-
men zahacob cachi le
Hudioob: tumen le
Hudioob ɔoc u yalicob
cachi, ua uamax ca u
tohcabt ce leti le
Crizto, ca tohochintac
ti le Zinagoga.
23 Tioklal lelo tu
yalahob u yonelob:
Nohoch leti, kaatex
u chi.
24 Tu tħanahob tun
tu caten le uinic, le
max zihi cħop cachi,
ca tu yalahobti: Ɔa
tzicil ti Dioz: ton c
ohel cet leti uinica ah
keban.
25 Leti tu nucah
tun, ca tu yalah: Ua
ah keban ma in uohel;
humpel bal in uohel,
cex cħopen cachi, be-
helae cin pacat.
26 Tu yalahobti tu
caten ¿Bax tu mentah
tech? ¿Bix tu pilah a
uichob?
27 Tu yalahtiob: Ɔoc
in ualictex ¿Y ma ua
ta uuyahex? ¿Baxten
a kat a uuyex tu ca-
ten? ¿A katex ua xan
a mentabaex u ah
cambalob?
28 Tioklal lelo tu

lolobtħantahob leti, ca
tu yalahob: Techech
u ah cambal, hebac
tonon u ah cambalob
Moyzez.
29 C ohel Dioz tu
tħanah ti Moyzez; he-
bac letia mac ohel ti
tux u tal.
30 Le xib tu nucah,
ca tu yalahtiob: Tu
hahil letie bala hakot-
zil, ce tex ma a uohe-
lex ti tux u tal, cex
leti tu pilah in uichob.
31 C ohel Dioz ma-
tech u yubic ah keba-
nob; hebac ua uamax
cu kultic Dioz, yetel
cu mentic u yolah,
leti cu yubic.
32 Tac le yaxchun
le yokolcab, mat uya-
bi mixhunten, ce ua-
max tu pilah u yi-
chob huntul mac zihi
cħop.
33 Ua letile uinica
ma ca talac ti Dioz,
matan u pathal u men-
tic mixbal.
34 Tu nucahob ca tu
yalahobti: Hunpulili
ich keban zihech, ¿y
tech ua ca cambezicon?
Y tu tohocħintahob
leti tancab.
35 Hezuz tu yubah,
letiob tu tohocħinta-
hob leti tancab, le cat
tu yilah, tu yalahti:
¿Ca uoczictauol ua le
u Mehen Dioz?
36 Leti tu nucah, ca
tu yalah: ¿Y max leti,
Yumil, utial ca in uo-
ceztinuol ti leti?
37 Y Hezuz tu ya-
lahti: Y ɔoc a uilic
leti, y le max cu tħan
ta uetel, leti.
38 Leti tu yalah tun:
Cin uoczictinuol, Yu-
mil, ca tu kultahi.
39 Y Hezuz tu yalah:
Talen ti letile yokol-
caba utial cħanucul
utial ca pacatnacob le
max matan u pacatob,
yetel utial ca patac
cħopob le max cu pa-
catob.

40 Hunhuntul ti le
Farizeobyan cachicnal
tu yubaob letile tħa-
noba, ca tu yalahobti:
¿Cħopon ua xan?
41 Hezuz tu yalah-
tiob: Ua cħopexi ma
bin a yanactex cachi
ķeban: hebac behelae
ca ualic, c pacat, tiok-
lal, lelo cu patal a ke-
banex.

Lahun Hatzul.

1 Tu hahil, tu hahil
cin ualictex, le max
matan u yocol tu hona
le corral ti leh tama-
nob, uama cu nacal
u lak cuchil, letilela
ah ocol yetel ah ocol-
be.
2 Hebac le max cu
yocol tu hona ah ca-
nantaman ti leh tama-
nob.
3 Le max cu canantic
le hona cu heic ti leti,
y leh tamanob cu yu-
bicob u tħan, y leti cu
tħanic u h tamanob tu
kabaob, yetel cu bizi-
cob tancab.
4 Le cen cu mentic u
hokol u h tamanob,
cu maan tanil tiob,
leh tamanob cu tħul-
ticob leti, tumen u ka-
holob u tħan.
5 Hebac le yanal mac
ma bin u tħultob, ua-
ma heu puɔulob ti leti,
tumen ma u kaholob
u tħan.
6 Hezuz tu yalahtiob
letile etzathana: hebac
letiob ma tu natahob le
bax tu yalahtiob cachi.
7 Hezuz tu yalahtiob
tun tu caten: Tu ha-
hil, tu hahil cin ualic-
tex, tenen le u honail
h tamanob.
8 Tulacal hemacac
talob maili teni, ah
ocol yetel ah ocolbeob:
hebac leh tamanob ma
tu yubahob letiob.
9 Tenen le hona: ua
uamax tioklal ten cu
yocol bin tococ, yetel
bin ococ yetel bin ho-

koc, yetel bin u cax-
ant zuuc.
10 Le ah ocol matech
u tal uama utial ocol,
y cimzah, yetel u ment
lob. Talen utial ca
yanactiob cuxtal, yetel
ca yanactiob tipan ya-
bil.
11 Tenen le malob
ah canantaman: le
malob ah canantaman
cu ɔic u cuxtal tioklal
leh tamanob.
12 Hebac leh palit-
zil, y ma leti ah ca-
nantaman, le max ma
utial leh tamanob, cu
yilic u tal leh cabcoh,
cu patic leh tamanob,
yetel cu puɔul; y leh
cabcoh cu chucic ye-
tel cu puɔic leh *tama-
nob.*
13 Le palitzil cu pu-
ɔul tumen palitzil, y
matech u canantic leh
tamanob.
14 Ten le malob ah
canantaman, y in ka-
holtic in h tamanob, y
le intial cu kaholtice-
nob.
15 Hebix le Yum cu
kaholticen, bey tun
cin kaholtic le Yum,
yetel cin ɔic in cux-
tal tioklal in h ta-
manob.
16 Yan ten xan u lak
h tamanob, matech
yanob utial letile cor-
ral: kabet in tazicob
xan, y bin u yubob in
tħan, y bin yanac chen
humpel hunmucħal,
yetel chen huntul ah
canantaman.
17 Tioklal lela cu
yacunticen le Yum,
tumen cin ɔic in cuxtal
utial in zut in cħae.
18 Mixmac cu luk-
zictiten: uama cin ɔic
tinhun. Yanten pa-
thal utial in ɔic, yetel
yanten pathal in cħaic
tu caten. Letile al-
mathana tin kamah
tin Yum.
19 Yanhi *tun* tum-
bulben hatzolal ichil le

Hudioob tioklal letile
tħanoba.
20 Y yab tiob tu ya-
lahob: Cizin yanti, y
ma tu yol yan: ¿bax-
ten ca uuyicex leti?
21 U lak tu yalahob:
Letioba ma u tħanob
ti huntul le max yan
cizin ti: ¿Cu pathal
ua huntul cizin u pilic
le u yichob ti leh cħo-
pob?
22 Cu tilizcuntal cach
ti Heruzalem le hanal
ti Zilkabil. Kinbez-
alcel cachi.
23 Y Hezuz cu maan
cach ichil le kulna, tu
hona yetel boy Zalo-
mon.
24 Le Hudioob tu
bakahob u pach, ca tu
yalahobti: ¿Tac bikix
ca paticon ich pecolal?
Ua tech le Crizto, alton
hekabzazil.
25 Hezuz tu mucah-
tiob: Tin ualahtex
matan a uoczictauolex.
Le meyahob cin men-
tic tu kaba in Yum,
letioba cu ɔicob hahil-
tħan ti ten.
26 Hebac tex matan
a uoczictauolex, tumen
ma in h tamanexi, he-
bix tin ualahtex.
27 In h tamanob cu
yubicob in tħan, y ten
cin kaholticob, yetel
cu tħulticenob;
28 Y ten cin ɔictiob
cuxtal minanuxul, y
mixbikin bin zatacob,
y mixhuntul bin u
hampaytob tin kab.
29 In Yum, le max tu
ɔaahtenob, tipan noho-
chil cet tulacal, y mix-
mac cu pathal u ham-
payticob tu kab in
Yum.
30 Ten yetel in Yum
huntulon.
31 Le Hudioob tu
cħaahob tun tunichob
tu caten utial ca u
cħinob leti.
32 Hezuz tu nucah-
tiob: Yab malob me-
yahob tin uetzahtex ti

in Yum, ¿tioklal ma-
calmac ti letiob ca
cħinicenex?
33 Le Hudioob tu
nucahobti, tan u yali-
cob: Tioklal humpel
malob meyah matan c
çħinicech, uama tioklal
talamkaztħan: y tu-
men tech, heza uinic,
ca menticaba Diozil.
34 Hezuz tu mucah-
tiob: ¿Ma ua ɔiban ti
a almathanex: Tin
ualah, Diozex ua?
35 Ua tu tħanah le-
tiob Diozob, ti le maxob
tal le u tħan Dioz, y
le ɔib matan u pathal
u paachahal;
36 ¿Ca ualicex ti leti
ua, le max le Yum tu
cilichcuntah, yetel tu
tuxtah t' yokolcab:
Tech ca tħanic talam-
kaztħan, tumen tin
ualah, tenen u Mehen
Dioz?
37 Ua matech in betic
le meyahob tin Yum,
ma uoczictauolenex.
38 Hebac, ua cin
menticob, cex matech
a uoczictauolenex, oc-
eztauolex le meyahob;
utial ca a kaholtex,
yetel ca a uoceztauolex,
ce le Yum ti ten, yetel
ten ti le Yum.
39 Tu caxtahob tun
nucul tu caten u chu-
cicob; hebac leti puɔ
tu kabob.
40 Cat bin tu caten
tu chihaa Hordan, ti
le cuchil tux Huan
yax bautizarnahi, cat
pat telo.
41 Y yab talob icnal,
y cu yalicob cach:
Huan, tu hahil, ma tu
mentah mix humpel
mactzil; hebac tulacal
le bax tu yalah Huan
ti letile uinica, hah
cachi.
42 Y yab telo tu
yoczahtuyolob ti leti.

Buluc Hatzul.

1 Y yan cach huntul
mac kohan, *u kaba* Lá-

zaro, Betaniail, u cahal
Maria yetel Marta u
yiɔinob.
2 Y Maria cach leilie
le max tu nabzah le
Yumil yetel nab, ca tu
chooah u yocob yetel u
tzotzel, u zucun Lázaro
kohan cachi.
3 U yiɔinob tu tuchi-
tahob tun ti leti tan u
yalicob: Yumil, heti-
tela, le max ca yacuntic
kohan.
4 Y Hezuz tan u yu-
bic, tu yalah: Letile
kohanila ma utial ci-
mil, uama utial le u
tzicil Dioz, utial ca
tzicic le u Mehen Dioz
tioklal leti.
5 Y Hezuz cu ya-
cuntic cach Marta yetel
u yiɔin, yetel Lázaro.
6 Le cat tu yubah
tun kohan cach pat
ena capel kin ti le-
tile cuchil tux yan
cachi.
7 Cu ɔocol lela cu
yalic tun ti u ah cam-
balob: Coxt tu caten
ti Hudea.
8 U ah cambalob cu
yalicobti: Ah cam-
bezah, le Hudioob u
katob cach u chine-
chob; ¿y binacah ua
tu caten telo?
9 Hezuz tu nucah:
¿Minan ua lahcapel la-
tħabkin ti humpel kin?
Le max ca maanac
yetel kin, matan u
tħochpahal, tumen cu
yilic le u zazil ti le
yokolcaba.
10 Hebac le max ca
maanac yetel akab cu
tħochpahal, tumen mi-
nan zazil ti leti.
11 Letilela tu yalah,
y cu ɔocol tu yalahtiob
xan: Lázaroe c ah ya-
cunah cu uenel; hebac
binincah utial in uahez
leti ti u uenel.
12 Tu yalahobti tun
u ah cambalob: Yu-
mil, ua cu uenel, heu
tohtaluyol.
13 Hebac Hezuz tu

tħanah cachi ti u cimil,
y letiob tu tuclahob
cu tħanic cach ti le
u helel uenel.
14 Hezuz tun tu ya-
lahtiob hekabzazil: Lá-
zaro cimen.
15 Y cimacinuol tio-
klalex minanen cach
telo, utial ca uocez-
tauolex; hebac, conex
icnal.
16 Tu yalah tun To-
maz u kaba Didimo ti
le u lak ah cambalob:
Conex xan, utial ca
cimiconex yetel leti.
17 Tal tun Hezuz, ca
tu caxtah ɔoc u yantal
campel kin ti le muc-
nal.
18 (Y Betania naɔ
cach ti Heruzalem, he-
bix tancoch luub.)
19 Y yab ti le Hu-
dioob talob ti Marta
yetel Maria, utial u
tohcinabaluyolob ti u
zucun.
20 Y Marta tun le
cat tu yubah Hezuz
tan u tal cachi, hok u
kam leti; hebac Maria
pat culucbal ti le na.
21 Marta tun tu ya-
lah ti Hezuz: Yumil,
ua uay yanech cachi,
matan u cimil cach in
zucun.
22 Hebac in uohel
behelae xan, hebalac
bin a kat ti Dioz, Dioz
bin u ɔatech.
23 Hezuz tu yalahti:
Bin likic a zucun tu
caten.
24 Marta tu yalahti:
In uohel bin likic tu
caten ti le caput cux-
tal tu ɔoc kin.
25 Hezuz tu yalahti:
Tenen le caput cuxtal
yetel le cuxtal. Le
max cu yoczictuyol ti
ten, cex cimen cachi,
bin cuxlac.
26 Y hemax cu cuxtal,
yetel cu yoczictuyol ti
ten mixbikin bin cimic.
¿Ca uoczictauol ua le-
tilela?
27 Tu yalahti: Bey

Yumil, cin uoczicti-
nuol ce tech le Crizto
le u Mehen Dioz, ta-
lahan ti le yokolcab.
28 Y le cat tu yalah
letilela bini, ca tu mu-
culthantah Maria u
cic, tan u yalic: Le
ahcambezah yan uaye,
y cu thanicech.
29 X leti, le cat tu
yubah letilela, liki tu
zebal, bin tu yicnal.
30 Tumen Hezuz ma
kuchuc cach ti le cah,
uama yan cach ti letile
cuchil tux Marta tu
nuptantah cachi.
31 Le Hudioob tun
le max yanob cach ti
le na yetel leti, y tan
u tohcinabaluyol cachi,
le cat tu yilahob Maria
lik tu zebal yetel bini,
binob tu pach, tan u
yalicob: Binucah ti le
mucnal utial okol telo.
32 Y Maria, le cat
kuchi tux yancach
Hezuz, ca tu yalah, tu
pulahuba tu yocob tan
u yalic: Yumil ua uay
yanech cachi, matan u
cimil cachi in zucun.
33 Hezuz tun, le cat
tu yilah tan u yokol,
yetel le Hudioob tan
u yokolob xan letile
talob yetel x leti, ac-
amnahi tu pixan, zat-
yol,
34 Ca tu yalah: ¿Tux
ta ɔaahex? Tu yala-
hobti: Yumil, coten,
y ilae.
35 Hezuz t' oki.
36 Le Hudioob tun
tu yalahob: Ilaex bix
u yacunmail.
37 Y hunhuntul ti
letiob tu yalahob:
¿Matan u pathal cach
ua letilela tu pilah le
u yichob ti le chop, u
ment ma u cimil xan
letile *uinica*?
38 Hezuz tun, tu
caten acamnahi tu
pixan, tal ti le mucnal:
humpel actun cach
macan yetel humpel
tunich.

39 Hezuz tu yalah : Lukezex le tunich. Marta le u yiɔin le cimen, tu yalahti: Yumil, ɔoc u tuboctal, tumen ɔoc campel kin *cimic*.

40 Hezuz tu yalahti: ¿Ma ua tin ualahtech, ua ca uoczictauol, bin a uil le u tzicil Dioz?

41 Tu lukzahob tun le tunich tux ɔaan cach le cimen. Y Hezuz tan u likzic cach u yichob canal, tu yalah : Yum, cin cicithanticech tumen ca uuyicen.

42 In uohel cach ca uuyicen xma helel : hebac tioklal le macob cu uatalob tin babpach, tin ualah : utial ca u yoceztuyolob tech ta tuxtahen.

43 Y cu ɔocol u yalic letile baloba, auatnahi yetel kam tħan : Lázaro, coten tancab.

44 Y le max cimen cachi t' hoki, kaxan le u kabob yetel u yocob yetel nok, y u yich tepan yetel humpel choobich. Hezuz tu yalahtiob : Uacħex, ca chaex u bin.

45 Yab ti le Hudioob tun le max talob cach ti Maria, ca tu yilahob cach le bax tu mentah Hezuz, tu yoczahtuyolob ti leti.

46 Hebac hunhuntulob ti letiob binob ti le Farizeob, ca tu yalahtiob le bax Hezuz tu mentah cachi.

47 Le nohpolilob tun ti le Zazerdoteob yetel le Farizeob tu hunmucħcintahob le tzolxicin, ca tu yalahob : ¿Bax c mentic? Tumen letile uinica cu mentic yab mactzilob.

48 Ua c patic beya, tulacal bin u yoceztuyolob ti leti ; y bin talacob le Romanob yetel bin u lukezob c cuchil yetel c kilacabil.

49 Y huntul ti letiob, Caifaz, heza nohoch Zazerdote letile habe, tu yalahtiob: Tex mixbal a uohelex:

50 Mix ca tuclicex kabet utial ton, ca huntul uinic ca cimic tioklal le macob, yetel ma u kaztal tulacal le kilacabil.

51 Hebac letilela ma tu yalah tuhuni; uama, heza nohoch Zazerdote letile habe, tu yalah, Hezuz yan cach u cimil tioklal le kilacabil;

52 Y ma chen tioklal letile kilacabil, uama xan utial u hunmucħcint ti humpel le u mehenob Dioz pachahanob cachi.

53 Bey tuno tac letile kine tu tzolxicintahubaob bix u cimzicob.

54 Tioklal leti Hezuz ma cu maan cach behelae hekabzazil ich le Hudioob, hebac bini ti telo ti humpel luum nas ti le kaax, ti humpel cah u kabama Efraim; cat pat telo yetel u ah cambalob.

55 Y le Pazcua ti le Hudioob naɔ cach; y yab ti le Hudioob ti Heruzalem maili ti le Pazcua utial u chooicubaob.

56 Cu caxticob cach tun Hezuz, ca tu tħanahob huntul tu lak tan u yantalob ti le kulna: ¿Bax ca tuclicex? ¿ma ua bin talac ti le hanal?

57 Tumen le nohpolilob ti le Zazerdoteob yetel ti le Farizeob u ɔamaob cach almatħan, ua uamax u yohel cach ti tux yan cachi, ca u yetez, utial ca u chucob leti.

Lahca Hatzul.

1 Hezuz tun uacpel kin maili le Pazcua tal Betania, tux yan cach

Lázaro letile cim ca-
chi, le max tu likzah
ichil le cimenob.
2 Telo tu mentahob
utial leti humpel zena,
Marta cu meyah cachi,
Lázaro cachi huntul
ti le maxob culucbalob
ti le meza icnal leti.
3 Maria tun tu cħaah
humpel libra ti nab
ti nardo, yab u to-
hol, ca tu nabzah u
yocob Hezuz, ca tu
chooah le u yocob ye-
tel u tzotzel, le na
chupi yetel le u boc le
nab.
4 Tu yalah tun hun-
tul ti u ah cambalob,
Hudaz Izcariotez, le
max cu bin cach u
kubic:
5 ¿Baxten ma conbi-
lac letie naba tioklal
holhukal denariob, y
ca ɔabac ti le otzilob?
6 Letilela tu yalah,
ma tumen cu canantic
cach le otzilob, uama
tumen cach huntul ah
ocol, ti leti yan cach
le bolza, cu bizic cach
le bax saan ichil.
7 Hezuz tun tu ya-
lah: Ꝑatex; utial le
u kinil in mucnal tu
canantah letilela.
8 Tumen le otzilob
zanzamal yantex ta
uicnalex; hebac ma
zanzamal yanentex.
9 Yab macob tun ti
le Hudioob tu yohel-
tahob leti telo yan ca-
chi; letiob talob ma
chen tioklal Hezuz,
uama xan tioklal u
yilicob Lázaro, le max
tu likzah cach ichil le
cimenob.
10 Hebac le nohpo-
lilob ti le Zazerdoteob
tu tħanahubaob xan
utial u cimzicob Lá-
zaro.
11 Tumen yab ti le
Hudioob tioklal leti,
cu binob cachi, ca tu
yoczahtuyolob ti He-
zuz.
12 Tu lak kin pen-

cech macob ɔoc u talob
ti le hanal, le cat tu
yubahob tan u tal cach
Hezuz ti Heruzalem.
13 Tu chaahob u ka-
bob palma, cat hokob
u kame, cu yauaticob
cach: Hozanna! Ci-
cithantabac le max cu
tal tu kaba ti le Yu-
mil, le u Ahau ti Iz-
rael.
14 Ca tu caxtah He-
zuz huntul chan azno,
cat culah yokol, hebix
ɔibanil:
15 Ma a chaic zah-
cil, u yal ti Zion: He-
titela á Ahau cu tal
culucbal yokol huntul
chan azno.
16 Letile baloba yax-
tanil ma tu natahobi
u ah cambalob: hebac
le cat Hezuz tzicab,
kahitiob tun letile ba-
loba ɔiban cach ti leti,
yetel tu mentahob cach
letile baloba ti leti.
17 Le macob yan cach
icnal leti tu ɔaahob u
hahilthan, le cat tu
thanah Lázaro ti le
mucnal, ca tu likzah
ichil le cimenob.
18 Y tioklal lelo xan
le macob talob u kam
leti, tumen tu yuba-
hob cach leti tu men-
tah cach letile mact-
zila.
19 Hebac le Fari-
zeob tu yalahob hun-
tul ti u lak: ¿Matan
ua a uilicex mixbal ca
nahalticex? Ilaex tu-
lacal le yokolcab cu
thulpachtic.
20 Yan cach telo hun-
huntul Griegoob ti le
maxob nacob utial ku-
lob ti le hanal.
21 Letiob tun kuchob
ti Felipe, (yan cach ti
Betzaida ti Galilea) ca
tu kaatahobti tan ya-
licob: Yumil, ɔibolon
c il Hezuz.
22 Tal Felipe y cu
yalic ti Andrez. An-
drez tun yetel Felipe
cu yalicob Hezuz.

23 Y Hezuz cu nu-
cictiob tan yalic: ɔoc
u tal le latħabkin le
cen le u Mehen uinic
tza u tzicil.
24 Tu hahil, tu hahil
cin ualictex, ua le nek
cu lubul t' luum ua
matan u cimil, tuhun
cu patal; hebac ua cu
cimil, cu ɔic yab ich.
25 Le max cu yacun-
tic u cuxtal, bin u
zatez, le max cu pectic
u cuxtal ti letile yokol-
caba, bin u canant tac
le cuxtal minanuxul.
26 Ua uamax cu me-
yahticen, u tħulten;
le tux yanen, ti xan
bin yanac in palitzil:
ua uamax cu meyah-
ticen in Yum bin u
tzice.
27 Behelae in pixan
zataluyol. ¿ Bax bin in
uale? Yum tocen ti
letile latħabkina; he-
bac tioklal lela talen
ti letile latħabkina.
28 Yum, tzic a kaba.
Tal tul humpel tħan
ti le caan, tan u yalic:
ɔoc in tzicic, yetel bin
in tzic tu caten.
29 Le macob yan
cach telo, ca tu yuba-
hob cach, tu yalahob,
yacanchac cachi; ulak
tu yalahob, huntul an-
gel tu tħanah cach
leti.
30 Hezuz tu nucah,
ca tu yalah: Ma tal
letile tħana tioklal ten
uama ta uoklalex.
31 Behelae le cħanu-
cul ti le yokolcaba:
behelae le u nohpolil
ti letile yokolcaba bin
tohocħintac tancab.
32 Y ten, ua ca lik-
zacen ti le luum, bin
in taz tulacal ti ten.
33 Letilela cu yalic
cachi, tan u ɔaic natal
yetel bax cimil bin
cimic cachi.
34 Le macob tu nu-
cahobti: Ton t uyah
ti le almatħan le Crizto
cu patal utial mina-

nuxul. ¿ Bix tun ca ualic: kabet u likzal le u Mehen uinic? ¿Max leti le u Mehen uinic?

35 Hezuz tun tu yalahtiob: Tioklal ɔeɔec kin bin yanac le zazil ichil tex: maanenex calicil yan tex le zazil, utial ma u tal le ekhocħenil yokol tex, tumen le max cu maan ti ekhocħenil, ma u yohel tux cu bin.

36 Calicil yan tex le zazil, oceztauolex ti le zazil, ca texacex u mehenob ti zazil. Letile baloba tu tħanah Hazuz, cat bini, ca tu taacahuba ti letiob.

37 Hebac cex tu betah cach pencech mactzilob tu tanob, ma tu yoczahtuyolob ti leti.

38 Utial ca chucpahac le tħan ti le ah Bobat Izaiaz, ca tu yalah: ¿ Yumil, max tu yoczahtuyol c tħan? ¿ ti max etzahan le u kab le Yumil?

39 Tioklal lelo mat pathi u yoczictuyolob, hebix tu yalah xan le ah bobat Izaiaz:

40 Tu cħopcinzah u yichob, yetel tu chichcunzah u puczikalob, utial ca ma u pacatob yetel u yichob, mix ca u natob yetel u puczikal, ca u ualkazacuyolob, yetel ca in tohcinzuyolob.

41 (Letile baloba tu yalah Izaiaz le cat tu yilah u tzicil, ca tu tħanah ti leti.)

42 Cex beyo, yab ti le nohpolilob tu yoczahtuyolob ti leti: Hebac tioklal le Farizeob matan u chicbezicob cachi, tioklal ma u tohocħintalob ti le zinagoga:

43 Tumen cu yacunticob cach le u tzicil ti uinicob, tipan cet le u tzicil Dioz.

44 Hebac Hezuz a-
natnahi, ca tu yalah :
Le max cu yoczictu-
yol ti ten, matan u
yoczictuyol chen ti ten,
uama xan ti le max
tu tuchitahen.

45 Y le max cu yili-
cen, cu yilic le max tu
tuchitahen.

46 Talen zazil ti le
yokolcab, utial ca he-
macac cu yoczictuyol
ti ten, matan u patal
ti ekhocħenil.

47 Ua uamax cu yu-
bic in tħanob, hebac
matan u yoczictuyol,
ten matan in cħaicnu-
cul ; tumen ma talen
in cħanucul le yokol-
cab, uama in toc le
yokolcab.

48 Le max cu mam-
balcunzicen, y matan
u kamic in tħanob,
yanti max cu manchi-
tic : le tħan tin tħa-
nah, leti bin u manchit
tu ɔoc kin.

49 Tumen ma tħa-
nahen tinhun ; hebac
le Yum tu tuchitahen,
leti tu ɔaahten alma-
tħan le bax tza in ua-
lic, yetel hebix tza in
tħanic.

50 Y in uohel u al-
matħan cuxtal mina-
nuxul. Tioklal lelo le
baxob ce ten cin ualic,
cin ualicob hebix le
Yum tu yalahob ti ten.

Oxlahun Hatzul.

1 Maili le hanal ti le
Pazcua, tan u yoheltic
Hezuz, ɔoc u tal cach
u latħabkin utial u
maan ti letile yokol-
caba ti le Yum : tan
u yantal yacunahan le
utialob yan cach ti le
yokolcab, tu yacunta-
hob tac le xul.

2 Y ɔoc cach le zena,
hebix le cizin tu yoc-
zah cach ti u puczikal
Hudaz u mehen ti
Zimon Izcariotez, ca
u kube,

3 Hezuz tan u yo-

heltic le Yum tu ɔaah
cach tulacal balob tu
kabob, yetel talahan
ti Dioz, yetel cu bin
cach ti Dioz.
4 Liki ti le zena, ca
tu lukzah u nokob,
tan u c̄haic humpel
toalla, ca tu kaxah tu
nak.
5 Cu ɔocole tu babah
haa ti humpel taza cat
hop u pooic u yocob
ti u ah cambalob, ye-
tel u chooicob yetel le
toalla, u kaxma tu
nak.
6 Tal tun ti Zimon
Pedro; y Pedro tu ya-
lahti: ¿ Yumil, tech ca
pooic ua in uocob?
7 Hezuz tu nucah ca
tu yalahti: Le bax cin
mentic, tech ma a
uohel bahele: hebac
bin a uohelt cu ɔocole.
8 Pedro tu yalahti:
Mixbikin bin a poo in
uocob. Hezuz tu nu-
cahti: Ua matan in
pooicech, ma bin ya-
nac tech hatzul yetel
ten.
9 Zimon Pedro tu
yalahti: Yumil ma
chen in uocobi, uama
xan in kabob yetel in
pol.
10 Hezuz tu yalahti:
Le max pooan, ma ka-
bet chen u poobol u
yocob, tumen tulacal
chooan; y chooanex,
hebac ma tulacali.
11 Tumen u yohel
cachi le max bin u kub
cach leti: tioklal lelo
tu yalah: ma chooa-
nex tulacali.
12 Bey cu ɔocole tu
pooah cach u yocob,
tan u c̄haic u nokob,
cu cutal tu caten ti le
meza, tu yalahtiob:
¿ A uohelex ua le bax
tin mentah yetel tex?
13 Tex ca kabatice-
nex ah Cambezah, ye-
tel Yumil, y ca ualicex
malob, tumen tenen.
14 Ua ten tun, le
Yumil yetel le ah Cam-

bezah, tin pooah a uo-
cex; tex xan unah a
pooicex u yocob huntul
ti u lak.
15 Tumen ɔilib tin
ɔaahtex, utial hebix
ten tin betah yetel tex,
mentex xan.
16 Tu hahil, tu ha-
hil cin ualictex, le
palitzil ma tipan no-
hochili cet u Yumil,
mix le max tuchitahan
tipan nohocil, cet le
max tu tuchitah leti.
17 Ua a uohelex le-
tile baloba, ah utzuly-
anilex ua ca beticobex.
18 Matan in tħanic
ti tulacalex: Ten in
uohel letiob tin tetah:
hebac utial ca chucpa-
hac le ɔib: Leti cu
hantic uah tin uetel,
tu likzah u tuncui tu
nup ten.
19 Tac bahele cin
ualictex, maili ca uc-
huc, utial le cen ca
uchuc, ca uoceztauolex
tenen.
20 Tu hahil, tu ha-
hil cin ualictex, y le
max cu kamic hema-
cac ca in tuchite, cu
kamicen; le max cu
kamicen cu kamic leti
tu tuchitahen.
21 Le cat Hezuz tu
yalah letilela, zatyol
tu yikal, ca tu tohcab-
tah, ca tu yalah: Tu
hahil, tu hahil cin ua-
lictex, huntul ti tex
bin u kuben.
22 Le ah cambalob
tun cu pacticob cach
huntul ti u lak, tan u
pecolticob tioklal max
cu yalic cachi.
23 Huntul ti u ah
cambalob, le max He-
zuz cu yacuntic cachi,
ti yan cach ti le meza
chilicbal tu tzem He-
zuz.
24 Zimon Pedro tun
tu betah ti leti hum-
pel chicul, utial ca u
kaat max cach leti le
cu yalic cachi.
25 Leti tun tan u

chital yokol u tzem
Hezuz, cu yalicti:
¿Yumil, max?
26 Hezuz tu nucah:
Letile, ti max bin in
ɔa le c̄hulbil uah. Y
cu ɔocol u c̄hulic le
uah, tu ɔaah ti Hudaz
Izcariotez u mehen ti
Zimon.
27 Y cu ɔocol le hun
xeth *uah* Zatanaz t oc
ti leti. Hezuz tun tu
yalahti: Le bax ca
mentic, ment zeb.
28 Hebac mixmac ti
letiob yan ti le meza
tu natah baxten tu ya-
lah cach letilela ti leti.
29 Tumen hunhun-
tul tu tuclahob, tumen
Hudaz yanti cach le
pauo, Hezuz cu yalicti
cachi: Man le balob c
kabet utial le hanal;
uaix ca u ɔa uabax ti
le otzilob.
30 Leti, tun, tan u
c̄haic le hun xeth *uah*,
t hok tu zebal, y yetel
akab cachi.

31 Le cat hok tun,
tu yalah Hezuz: Be-
helae tzican le u Me-
hen uinic, Dioz tzican
ti leti.
32 Ua Dioz tzican ti
leti, Dioz xan bin u
tzic leti tuba, y tu
zebal bin u tzice.
33 Mehenpalalex,
chen ɔeɔec kin yanen
yetel tex. Bin a cax-
antenex; hebac hebix
tin ualah ti le Hu-
dioob: ti tux cin bin,
tex matan u pathal a
talex, behelae cin ua-
lictex.
34 Humpel tumbul-
ben almat̄han cin ɔic-
tex: ca yacunticabaex,
huntul ti ulak; hebix
ten tin yacuntahex,
bey yacuntabaex xan
huntul ti u lak.
35 Ti letilela bin u
kaholtob tulacal tex
in ah cambalob, ua
yan tex yacunah hun-
tul ti u lak.
36 Zimon Pedro tu

yalahti: ¿Yumil, tux
ca bin? Hezuz tu nu-
cah: Tux cin bin, tech
matun pathal a t̄hul-
ticen behale, hebac
bin a t̄hulten cu ɔo-
cole.
37 Pedro tu yalahti:
Yumil, ¿baxten matan
in pathal in t̄hulticech
behelae? Tioklal tech
hein ɔic in cuxtal.
38 Hezuz tu nucah:
¿Bin a ɔa ua a cuxtal
tin uoklal? Tu hahil,
tu hahil cin ualic tech,
ma bin kaynac le t̄hel,
tac ca ma ca muclicen
oxten.

Canlahun Hatzul.

1 Ma u zataluyol a
puczikalex: ca uoczic-
tauolex ti Dioz, ocez-
tauolex ti ten xan.
2 Ti u yotoch in Yu-
me yan yab cahtalob:
ua ma beyo, bin in ual
tex cachi: Binincah in
ɔanucul humpel cuchil
utial tex.
3 Ua ca xicen, yetel
ca in ɔanucul humpel
cuchil, bin talacen tu
caten, yetel bin in bi-
zex tin uetel, utial ca
tux yanen, tex xan ya-
nacex.
4 Y a uohelex xan
tux cin bin, yetel a
uohelex le be.
5 Tomaz tu yalahti:
Yumil, ma c ohel tux
ca bin: ¿bix tun c
pathal c oheltic le be?
6 Hezuz tu yalahti:
Tenen le be, le hah,
yetel le cuxtal: mix-
mac cu tal ti le Yum
uama tioklal ten.
7 Ua ca kaholtenex
cachi, ɔoc cach a ka-
holticex xan in Yume;
hebac tac behelae ca
kaholticex, yetel ɔoc a
uilicex.
8 Felipe tu yalahti:
Yumil etzton le Yum
y ɔocanon yetel leti.
9 Hezuz tu yalahti:
¿Bahun kin ɔoc in yan-
tal yetel tex, ma ka-

holmaenenexi? Felipe
le max tu yilahen, tu
yilah le Yum. ¿Bix
a ualic *tun* etezton le
Yum?
10 ¿Matan ua a uoc-
zictauol ten yanen ti
le Yum, yetel le Yum
ti ten? Le tħanob ten
cin tħanic tex, matan
in tħanic tinba; hebac
le Yum cu cahtal ti
ten, leti cu mentic le
meyhulob.
11 Oceztauolenex ten
ti le Yum, yetel le
Yum ti ten. Y uama,
oceztauolexen tioklal
leilil meyhulob.
12 Tu hahil, tu ha-
hil cin ualictex, le
max cu yoczictuyol ti
ten, le meyhulob cin
mentic, leti bin u ment
xan, yetel tipan no-
hoch bin u ment cet
letiob, tumen ten bin-
incah icnal in Yum.
13 Y hebalac tex bin
a kaatex ti le Yum ti
in kaba, ten bin in
mente, utial ca cicitħ-
antabac le Yum ti le
Mehen.
14 Ua tex bin a ka-
atex uabax tin kaba,
ten bin in mente.
15 Ua ca yacuntice-
nex, canantex in alma-
tħanob.
16 Ten bin in payal-
chinacen ti le Yum, le
max bin u ɔatex u lak
ah Tohcinaol, utial ca
cahlac ti tex utial mi-
nanuxul.
17 Le Ikal ti hah, le
max le yokolcab ma-
tan u pathal u kamic,
tumen matech u yilic
leti, mix u kaholi.
Hebac tex ca kahol-
ticex, tumen cu cah-
tal yetel tex y bin ya-
nac ti tex.
18 Ma bin in patex
xma yumex, bin tala-
cen ti tex.
19 Cex ɔeɔec kin, le
yokolcab ma bin u
yilen tu caten; hebac
tex bin a uilenex, tu-

men ten cin cuxtal,
tex bin cuxlacex xan.
20 Ti letile kino tex
bin a kaholtex ten ya-
nen ti in Yume, tex ti
ten, y ten ti tex.
21 Le max yanti in
almatħanob, yetel cu
cananticob, leti cu ya-
cunticen: le max cu
yacunticen, bin ya-
cuntac tumen in Yu-
me, y ten bin in ya-
cunte, yetel bin uete-
zicinba ti leti.
22 Hudaz tu yalahti
tun, ma le Izcariotez:
Yumil, ¿ bix beyo bin
a uetezaba ti ton, y
ma ti le yokolcab?
23 Hezuz tu nucah,
ca tu yalahti: Le max
cu yacunticen, bin u
canant in tħan; in
Yume bin u yacunt,
yetel bin talacon ti
leti, y bin cahlacon
yetel leti.
24 Le max matan u
yacunticen, matech u
canantic in tħanob: le
tħan ɔoc a uuyicex, ma
intiale, uama utial le
Yum tu tuchitahen.
25 Letile baloba tin
ualahtex, tan inyantal
ta uetelex.
26 Hebac le ah Toh-
cinaol, le Cilich Ikal,
le max le Yum bin u
tuchit tin kaba, leti
bin u cambezex tula-
cal balob, yetel bin u
kaheztex tulacal le
bax tin ualahtex.
27 Le hunolal cin
paticex, in hunolal cin
ɔictex: cin ɔic tex ma
hebix le yokolcab cu
ɔic: ma u zataluyol
a puczikalex, mix a
cħaicex zahcil.
28 Ɔoc a uuyicex
hebix tin ualahtex:
Binincah, yetel talin-
cah ti tex tu caten.
Ua ca yacunticen, bin
cimacacauolex cachi,
tumen tin ualah bin-
incah ti le Yum, tu-
men in Yume tipan
nohochil cet ten.

29 Y behelae tin ua-
lahtex maili ca uchuc,
utial ca uoceztauolex
le cen uchuc.
30 Ma bin in tħan
yab yetel tex, tumen
cu tal le nohpolil ti
letile yokolcaba, hebac
minanti mixbal ti ten.
31 Hebac utial ca u
kaholt le yokolcab cin
yacuntic le Yum: He-
bix le Yum tu ɔaah
ten almatħan, bey in
mentic. Likenex, co-
nex ti uaye.

Holhun Hatzul.

1 Tenen le habil bid,
y in Yume ah colcab.
2 Tulacal u kabche
ti ten matan u ɔic ich,
cu lukzic: Y tulacal
cu ɔic ich, leti cu pay-
toktic, utial ca u ɔa
tipan ich.
3 Behelae tex chooa-
nex tioklal le tħan tin
ualah tex.
4 Patenex ti ten he-
bix ten cin patal ti
tex. Hebix le u kab-
che ma cu pathal u
ɔic ich tuhun, uama
cu patal ti le bid, mix
tex ca pathal, ua ma-
tan a patalex ti ten.
5 Ten le bid, tex le
u kabcheob. Le max
cu patal ti ten, bey
hebix ten ti leti, leti-
lela cu ɔic yab ich; tu-
men xma ten tex ma-
tan a pathal a men-
ticex mixbal.
6 Le max matan u
patal ti ten, bin puluc
tancab, bey hebix le
kabche, cu tihil, y cu
molicob, yetel cu puli-
cob ti le kak, y cu
yelelob.
7 Ua ca patalex ti
tene, yetel in tħanob
cu patalob ti tex, bin
a kaatex le bax ca
uolticex, y bin mentac
ti tex.
8 Ti letilela cu tzicil
in Yume ca ɔaex yab
ich, y ca beyacex in
ah cambalob.

9 Hebix le Yum tu
yacuntahen, bey xan
ten tin yacuntahex.
Ᵽatenex tin yacunah.
10 Ua ca cananticex
in almatħanob, bin
ꝑatacex tin yacunah;
hebix ten xan tin ca-
nantah le u almatħa-
nob tin Yume, yetel
cin ꝑatal tu yacunah.
11 Letile baloba tin
tħanahex, utial in ci-
macolal ca ꝑatac ti
tex, yetel a cimacola-
lex ca chucpahac.
12 Letile in alma-
tħana, ca yacuntabaex
huntul ti u lak, hebix
ten tin yacuntahex.
13 Mixmac yanti ti-
ꝑan yacunah cet leti-
lela, cet u ɔic u cuxtal
tioklal u ah yacuna-
hulob.
14 Tex in ah yacu-
nahulob, ua ca menti-
cex le balob ten cin
almatħanticex.
15 Tac bahele ma
bin in tħanex palitzi-
lob; tumen le palitzil
ma u yohel le bax cu
mentic u yumile: he-
bac tin tħanahex ah
yacunahulob, tumen
tulacal le balob tin
uuyah ti in Yume
tin mentah a kaholti-
cex.
16 Tex ma ta teta-
henexi, hebac ten tin
tetahex, yetel tin ɔa-
nuculintah utial ca
xicex yetel ca ɔaex
ich: y ca ꝑatac a ui-
chex; utial ca tulacal
le bax bin a kaatex ti
in Yume tin kaba, ca
u ɔatex.
17 Letilela cin alma-
tħanticex, ca a yacunt-
abaex huntul ti u lak.
18 Ua le yokolcab
cu ꝑecticex, oheltex
tu ꝑectahen maili ti
tex.
19 Ua ca texacex ti
le yokolcab, le yokol-
cab bin u yacuntic
cach le utial: hebac
tumen ma yokolcabi-

lex, uama tin tetahex
ti le yokolcab, tioklal
lelo le yokolcab cu pec-
ticex.
20 Kahactex le tħa-
nob tin ualah tex: Le
palitzil ma tipan no-
hochil cet u Yumile;
ua tu nacuntahenob,
bin u nacuntexob xan.
Ua tu canantahob in
tħan, bin u canantob
le atialex xan.
21 Hebac tulacal le-
tile baloba bin u men-
tob tex tioklal in kaba,
tumen ma cu kaholti-
cob le max tu tuchi-
tahen.
22 Ua ma in tal
cachi mix in tħanicob
cachi, minan cach ke-
ban tiob; hebac bahele
minantiob bax u yalob
tioklal u keban.
23 Le max cu pec-
ticen cu pectic xan in
Yume.
24 Ua ma uchic in
betic meyahob ichilob,
hebix le ulak mac ma
tu mentah, minan
cach keban tiob; he-
bac bahele ɔoc u yili-
cob yetel ɔoc u pecti-
cenob yetel in Yume.
25 Hebac letilela uti-
al ca chucpahac le
tħan ɔiban ti le u al-
matħan, tu pectahe-
nob tioklal mixbal.
26 Hebac, le cen ta-
lac le ah Tohcinaol,
le max ten bin in tu-
chitex ti le Yum, le
Ikal ti hah, le max cu
tal ti le Yum, leti bin
u ɔa hahiltħan ti ten.
27 Y tex xan bin a
ɔaex hahiltħan, tumen
yanahanex tin uicnal
tac le yaxchun.

Uaclahun Hatzul.

1 Letile baloba tin
tħanahex utial ca ma
pocħolex.
2 Bin u toholcħin-
texob ti le Zinago-
gaob: hebac le latħab-
kin cu tal, hemax cu
cimzicex bin u tucle

cu mentic meyah ti
Dioz.
3 Y bin u mentexob
letile baloba, tumen
ma u kaholob le Yum,
mix ten.
4 Hebac tin ualah-
tex letile baloba, utial
ca le cen talac le la-
tħabkin, ca kahactex
le bax tin ualahtex.
Y ma tin ualahtexob
tu yaxchun, tumen ya-
nen cach ta uetelex.
5 Hebac behelae bi-
nincah ti le max tu
tuchitahen, y mixmac
ti tex cu kaaticten:
¿ Tux ca bin ?
6 Hebac tumen tin
tħanahex letile balo-
ba, okomolal tu chu-
pah a puczikalex.
7 Hebac cin ualictex
le hah; kabet ti tex ca
xicen; tumen ua ma-
tan in bin ma bin
talac le ah Tohcinaol
ti tex; hebac, ua cin
bin, bin in tuchit ti
tex.
8 Y le cen talac, bin
u hahcunte le yokol-
cab ti keban, y ti tibil-
beil, yetel ti cħanu-
cul.
9 Ti keban, tumen
matan u yoczictuyolob
ti ten;
10 Ti tibilbeil, tu-
men binincah ti le
Yum, y ma bin a uile-
nex tu caten;
11 Ti cħanucul, tu-
men le nohpolil ti
letile yokolcaba cħa-
nuculahan.
12 Inaix yanten yab
balob in ualtex; hebac
matan a pathal a mu-
kyahticexob behelae.
13 Hebac, le cen ta-
lac leti Ikal ti Hah,
leti bin u bebezex ti
tulacal hah, tumen ma
bin tħanac tu hun;
hebac bin u tħan tu-
lacal bin u yube, yetel
bin u chicbeztex le
balob cu talob.
14 Leti bin u tzicen,
tumen bin u cħa ti

intial, yetel bin u chic-
beztex.
15 Tulacal bal yanti
le Yum, intial: Tiok-
lal lela tin ualahtex
bin u cħa ti intial,
yetel bin u chicbeztex.
16 Ɔeɔec kin, ma bin
a uilenex: y tu caten
ɔeɔec kin, bin a uile-
nex, tumen binincah
ti le Yum.
17 Hunhuntul tun ti
u ah cambalob tu ya-
lahob huntul ti ulak:
¿ Bax letilela cu yalic-
ton: ɔeɔec kin ma bin
a uilenex; tu caten
ɔeɔec kin, bin a uile-
nex; y, tumen binin-
cah ti le Yum?
18 Cu yalicob tun
cachi: ¿ Bax letilelo
cu yalic ɔeɔec kin?
Matan c natic le bax
cu yalic.
19 Tu kaholtah He-
zuz cu ɔibolticob cach
u kaatobti, ca tu ya-
lahtiob: ¿ Ca kaaticex
ua huntul ti u lak ti
le baxa tin ualah: ɔe-
ɔec kin, ma bin a uile-
nex; tu caten ɔeɔec
kin, bin a uilenex?
20 Tu hahil, tu ha-
hil cin ualictex, bin
okolnacex, yetel bin
auatnacex, hebac le
yokolcab bin cimaca-
cuyol; y tex bin ya-
nactex okomolal, he-
bac a okomolalex bin
zutkahac ti cimacolal.
21 Le x cħup le cen
cu yalancil yan kinam,
tumen ɔoc u kuchul u
latħabkin; hebac, tu
zebal tu yalintah hun-
tul champal, matan u
kaholtic le yaolal, ti-
oklal le cimacolal u-
chic u zihil huntul
uinic ti le yokolcab.
22 Y bey yantex o-
komolal behelae; he-
bac bin in uilex tu
caten, a puczikalex
bin cimacacuyolob, y
mixmac bin u lukez a
cimacolalex.
23 Y ti letile kin ma

bin a kaatex ten mixbal. Tu hahil, tu hahil cin ualictex, hebalac bin a kaatex le Yum tin kaba, bin u ɔatex.

24 Tac bahele mixbal ta kaatahex tin kaba; kaatex, y bin a kamex, utial ca chucpahac a cimacolalex.

25 Letile baloba tin tħanahex ti etchicanilob: hebac cu tal le latħabkin, le cen ma bin in tħanex tu caten ti etchicanilob; uama bin in chicbeztex hach zazil ti le Yum.

26 Ti letile kin bin a kaatex tin kaba, y matan in ualictex bin okoltbanacen ti le Yum tioklal tex,

27 Tumen le lailil Yum, cu yacunticex, tumen ta yacuntahenex, yetel ta uoczahtauolex talen ti Dioz.

28 Talen ti le Yum, yetel talen ti le yokolcab, tu caten cin patic le yokolcab yetel cin bin ti le Yum.

29 U ah cambalob tu yalahobti: Behelae ca tħan hach zazil, y matan a ualic mixhumpel etchicanil.

30 Behelae c natic a uohel tulacal le balob, y ma kabet mixmac ca u kaatech: Tioklal lela c oczictol talech ti Dioz.

31 Hezuz tu nucahtiob: ¿ Behelae ca uoczictauolex ua?

32 Hetitela le latħabkin cu tal, y ɔoc u tal, le cen bin pachahacex, hunhuntul tu hatzul, bin a patenex tinhun: hebac ma yanen tinhun, tumen le Yum yan tinuetel.

33 Leitle baloba tin tħanahex, utial ca yanacex ti ten hunolal. Ti le yokolcab bin yanactex okomolal: hebac alancunzau-

lex: Tin paamuktah
le yokolcab.

Uuclahun Hatzul.

1 Letile baloba tu
tħanah Hezuz, ca tu
likzah u yichob t caan,
tu yalah: Yum, ɔoc u
tal le latħabkin, tzic a
Mehen, utial xan a
Mehen ca u tzicech.
2 Hebix ta ɔaah yu-
chucilti yokol tulacal
uinicob, utial ca u ɔa-
tiob cuxtal minanuxul
ti tulacal max ta ɔa-
ahti.
3 Y letilela le cuxtal
minanuxul, ca kahol-
tobech, le chen hahal
Dioz, yetel Hezu Crizto
le max ta tuchitah.
4 Tin tzicahech ti le
luum: Tin ɔooczah le
meyah ta ɔaahten in
mente.
5 Bahele tun, Yum,
tzicten yetel a lailil
taba, yetel le tzicil ten
yanhi yetel tech, maili
le yokolcab yan cach.

6 Tin uetezah a kaba
ti le uinicob ta ɔaah
ten ti le yokolcab. A-
tialob cachi, ca ta ɔa-
ahtenob: ca tu canan-
tahob a tħan.
7 Behelae tu kahol-
tahob tulacal le balob
ta ɔaahten, atialob.
8 Tumen tin ɔaah-
tiob le tħanob ta ɔa-
ahten, y letiob tu ka-
mahob yetel tu kahol-
tahob tu hahil hoken
ti tech, yetel tu yoc-
zahtuyolob ce tech ta
tuchitahen.
9 Cin payalchi tiok-
lal letiob: Matan in
payalchi tioklal le yo-
kolcab, hebac tioklal
letiob ta ɔaahten, tu-
men atialob.
10 Y tulacal in balob
atialob, ye le atialob
intialob: Y ten ɔoc in
tzicil ti letiob.
11 Y behelae mina-
nen ti le yokolcab, he-
bac letiob ti yanob ti
le yokolcab, y talincah

ti tech. Cilich Yum,
canant tioklal a kaba,
letiob ta ɔaahten, utial
ca huntulacob hebix
ton.
12 Calicil yanen cach
yetel letiob ti le yo-
kolcab, tin canantahob
ti a kaba. Tin canan-
tah le macob ta ɔaah-
ten, y mixhuntul ti
letiob zati, uama le u
mehen zatahan, utial
ca chucpahac le ɔib.
13 Hebac behelae ta-
lincah ti tech, y cin
tħanic letile baloba ti
le yokolcab, utial ca
chucpahac in cimaco-
lal ichil ubaob.
14 Tin ɔaahtiob a
tħan ; y le yokolcab
tu pectahob, tumen le-
tiob ma utial le yo-
kolcab, hebix mix-
ten yanen ti le yokol-
cab.
15 Matan in payal-
chiticech ca lukezob ti
le yokolcab, uama ca
canantob ti le lob.

16 Letiob ma yanob
ti le yokolcab hebix
mixten yanen ti le yo-
kolcab.
17 Cilichcuntob tiok-
lal a hah. A tħane
hah.
18 Hebix tech ta tu-
chitahen ti le yokol-
cab, bey xan ten tin
tuchitahob ti le yokol-
cab.
19 Y tioklal letiob
cin cilichcunticinba,
utial ca cilichcuntacob
tioklal le hah.
20 Matan in payal-
chi chen tioklal letiob,
uama xan tioklal le
maxob bin yoceztuyo-
lob ti ten tioklal u
tħanob ;
21 Utial tulacal ca
huntulac, hebix tech,
Yum, ti ten, ten ti
tech, bey letiob, xan
ca huntulac ti ton ;
utial ca le yokolcab cu
yoczictuyol ce tech tin
tuchitahen.
22 Y le tzicil tech ta

ɔaahten tin ɔaahtiob;
utial ca huntulacob
hebix xan ton hun-
tul.
23 Ten ti letiob; y
tech ti ten: utial ca
mentacob chucanil ti
huntul; utial ca u ka-
holt le yokolcab tech
ta tuchitahen, yetel ta
yacuntahob, hebix tech
ta yacuntahen.
24 Yum cin ɔiboltic
ce le maxob ta ɔaahten
ca yanacob tin uetel
tux yanen, utial ca u
yilob in tzicil, le ta
ɔaahten, tumen ta ya-
cuntahen maili le zi-
zahul ti le yokolcab.
25 Yum tibilbeil, le
yokolcab ma ta kahol-
tahech: hebac ten tin
kaholtahech; y letiob
tu kaholtahob ce tech
ta tuchitahen.
26 Ten tin mentah
u kaholticob a kaba,
yetel bin in ment u
kaholtic, utial le ya-
cunah yetel letile ta
yacuntahen, ca yanac
ti letiob, yetel ten ti
letiob.

Uaxaclahun Hatzul.

1 Le cat Hezuz tu
yalahob letile t̄hano-
ba, t hok yetel u ah
cambalob tu lak tzel
ti le arroyo ɔedron,
tux yan cach humpel
pakalil, ti leti t oc
Hezuz yetel u ah cam-
balob.
2 Y Hudaz, le max
cu kubic cachi, u yo-
hel cach le cuchil, tu-
men yab u tenel He-
zuz cu bin cach telo
yetel u ah cambalob.
3 Hudaz tun, tan u
c̄hic humpel relebo ye-
tel hunhuntul palitzi-
lob ti le Zazerdoteob
yetel Farizeob, tal telo
yetel c̄huyubzaz, yetel
cibob yetel armaob.
4 Hebac Hezuz tan
u yoheltic tulacal le
balob ce bin talacob
cach yokol leti, bin

tanil ca tu yalahtiob:
¿ Max ca caxticex ?
5 Tu nucahobti: He-
zuz Nazareno. Hezuz
tu yalahtiob: Tenen.
Y ti yan cach Hudaz
yetel letiob le max cu
kubic cachi.
6 Tu zebal tu yalah-
tiob: Tenen, ualkahob
pachil, cat lubob t
luum.
7 Tu kaatah tun tiob
tu caten: ¿ Max ca cax-
ticex ? Letiob tu yala-
hob: Hezuz Nazareno.
8 Hezuz tu nucah:
Ɔoc in ualic tex tenen;
ua tun ten ca caxti-
cex, patex u bin leti-
leloba.
9 Utial ca chucpahac
le tħan, le tu yalah:
Ti letiob ta ɔaahten,
mixhuntul tin zatahi.
10 Zimon Pedro tun
yancach humpel ezpa-
da, tu hiltah, ca tu
xotah huntul u palit-
zil ti le nohoch Zazer-
dote, ca tu xotah u
noh xicin. Y le palitzil
Malco u kaba cachi.
11 Hezuz tun tu ya-
lah ti Pedro: U ɔa le
ezpada tu pix. ¿ Le
luch, tu ɔaahten in
Yume, ma ua bin in
uuki ?
12 Le relebo tun ye-
tel le capitan, yetel
le nohpolilob ti le
Hudioob tu chucahob
Hezuz, ca tu kaxa-
hob.
13 Y tu tazahob yax-
tanil ti Anaz, tumen
u haan cach Caifaz, le
max nohoch Zazerdote
ti letile habe.
14 Y Caifaz cach tu
ɔaah cach tzolxicin ti
le Hudioob, kabet cach
ca cimic huntul uinic
tioklal le macob.
15 Y Zimon Pedro
cu tħultic cach He-
zuz, yetel ulak ah
cambal. Y letile ah
cambal kaholan cachi
tumen le nohoch Za-
zerdote, cat oc yetel

Hezuz tu yotoch ti le
nohoch Zazerdote.
16 Hebac Pedro ua-
lahi tancab ti le hona.
Hok tun le ah cam-
bal kaholan cachi tu-
men le nohoch Zazer-
dote, ca tu tħanah ti
x leti ah cananhona,
ca tu mentah u yocol
Pedro.
17 Le x koz ah ca-
nanhona tun tu yalah
ti Pedro: ¿Ma ua tech
xan huntul ti le u ah
cambalob ti letile ui-
nica? Tu yalah: Ma
teni.
18 Y le palitzilob
yetel le oficialob uac-
balob cach ti le kak
tu tħabahob tumen cel
cachi, y tan u kichu-
baob cachi. Pedro ti
yan cach yetel letiob
tan u kichuba.
19 Le nohoch Zazer-
dote tu kaatah tun
ti Hezuz yokol u ah
cambalob, yetel yokol
u cambezah.
20 Hezuz tu nucahti:
Tħanahen hekabzazil
ti le yokolcab; xma
helel cambezahnahen
ti le zinagoga, yetel ti
le kulna ti tux cu
hunmuchtalob tulacal
le Hudioob; y mixbal
tin tħanah mucul.
21 ¿Baxten ca kaatic
in chi ten? Kaat ti
letiob tu yubahob, bax
tin ualahtiob. Letiob
u yohelob le bax tin
ualah.
22 Y, le cat tu yalah
beyo, huntul ti le pa-
litzilob yan cach telo,
tu ɔaah humpel lah ti
Hezuz tan u yalic:
¿Bey ua a nucic le
nohoch Zazerdote?
23 Hezuz tu nucah:
Uu tħanahen kaz, ɔa
hahiltħan ti le kaz;
hebac ua utz ¿baxten
ca loxicen?
24 Anaz tu tuchitah
kaxan ti Caifaz le no-
hoch Zazerdote.
25 Y Zimon Pedro

uacbal tan u kichuba,
ca tu yalahobti: Ma
ua tech xan huntul ti
u ah cambalob? Tu
muclah, ca tu yalah:
Ma teni.
26 Huntul ti le pa-
litzilob ti le nohoch
Zazerdote, yonel ti leti
le max xot u xicin tu-
men Pedro, tu yalah:
¿Ma ua tin uilahech
ti le pakalil yetel leti?
27 Pedro tu mulcah
tu caten; tu zebal kay-
nah le tħel.
28 Tu bizahob tun
Hezuz ti Caifaz tac le
cuchil cu cħanucul.
Hatzcab cachi; y le-
tiob ma t ocob ti le
cuchil cħanucul tiok-
lal ma u cħicob zipil,
hebac utial cu pathal
u hanticob le Pazcua.
29 Pilato tun t hok
tancab ti letiob, ca tu
yalah: ¿Bax le tacpo-
lil ca tazicex ti letile
uinica?
30 Tu nucahob, ca tu
yalahobti: Ua ma leti
huntul ah lobil matan
c kubictech.
31 Pilato tu yalah-
tiob tun: Cħaex, yetel
cħaex u nucul hebix a
almatħanex. Le Hu-
dioob tu yalahobti:
Matan u chabalton c
cimzic mixmac.
32 Utial ca chucpa-
hac le tħan tu yalah
cach Hezuz, tan u ɔic
natal ti bax cimil bin
cimic cachi.
33 Pilato tun t oc tu
caten ti le cuchil cħa-
nucul, ca tu tħanah
Hezuz, ca tu yalahti:
¿Tech ua le Ahau ti
le Hudioob?
34 Hezuz tu nucah:
¿Tech ua alic letilela
taba, uaix yanal ma-
cob tu yalahoben ti
tech?
35 Pilato tu nucah:
¿Hudioen ua? A ki-
lacabil, yetel le noh-
polilob ti le Zazerdo-
teob tu kubahechob

tin kab: ¿bax ta men-
tah?
36 ¿Hezuz tu nucah:
In ahaulil ma ti letile
yokolcaba: ua in ahau-
lil yan cach ti leti yo-
kolcaba, in palitzilob
bin u batelob cachi,
utial ma in kubul ti
le Hudioob: hebac in
ahaulil ma uayili.
37 Pilato tun tu ya-
lahti: ¿Ahauech ua
tun? Hezuz tu nucah:
Tech ca ualic Ahauen.
Utial letilela zihen,
yetel utial letilela ta-
len ti le yokolcab, u-
tial in ɔic hahiltħan ti
le hah. Hemacac ti le
hah, cu yubic in tħan.
38 Pilato tu yalahti,
¿Bax balil le hah? Y
le cat tu yalah letilela,
zutkah ti le Hudioob,
ca tu yalahtiob: Ten
matan in caxtic mix
humpel kochil ti leti.
39 Hebac yan tex
naphanil ca in halkab-
tex huntul ti le Paz-
cua: ¿A katex ua tun
ca in halkabtex le A-
hau ti le Hudioob?
40 Tulacal tun auat-
nahob tu caten, tan u
yalicob: Ma letilela,
uama Barabbaz. Le-
tile Barabbaza ah ocol
cachi.

Bolonlahun Hatzul.

1 Pilato tun tu cħa-
ah Hezuz, ca tu haɔah.
2 Y le zoldadob tu
hitħahob humpel co-
rona yetel kixob, tu
ɔaahob yokol u pol, ca
tu bucintahob yetel
humpel chachac nok.
3 Tu yalahob: ¡Cima-
cacauol, Ahau ti le
Hudioob! Y cu lahicob
cach.
4 Pilato tun t hok
tu caten tancab, ca tu
yalahtiob: Ilaex cin
tazicex tu caten tan-
cab, utial ca a uohel-
tex matan in caxtic
mix humpel kochil ti
leti.

5 Hezuz tun t hoki,
tan u bizic le corona
kixob yetel le chachac
nok. Pilato tu ya-
lahtiob: Hetitela le
uinic.

6 Le cat tu yilahob
le nohpolilob ti le Za-
zerdoteob yetel le pa-
litzilob, auatnahob tan
u yalicob: Zin cruz,
zin cruz. Tu yalahtiob
Pilato: Cħaex, zinex
cruz, tumen matan in
caxtic kochil ti leti.

7 Le Hudioob tu nu-
cahobti: Yanton hum-
pel almatħan, hebix c
almatħan unah u ci-
mil, tumen tu menta-
huba u Mehen Dioz.

8 Le cat Pilato tu
yubah letile tħana,
yanhi tipan zahcil ti.

9 Y t oc tu caten ti
le cuchil cħanucul, ca
tu yalah ti Hezuz:
¿Tux a tal? Hebac
Hezuz ma tu ɔaah nuc
ti leti.

10 Pilato tun tu ya-
lahti: ¿Matan a tħa-
nicen ua? ¿ma ua a
uohel yanten pathal
in zinicech cruz, yetel
yanten pathal in hal-
kabticech?

11 Hezuz tu nucahti:
Mix humpel pathal
heu yantal tech cach
yokol ten, uama u ɔa-
bal tech ti canal. Tio-
klal lela le max tu
kubahen ti tech tipan
nohochil le keban yan-
ti.

12 Tac tun Pilato cu
caxtic cach nucul u
halkabte; hebac le
Hudioob auatnahob
tan u yalicob: Ua ca
halkabtic letilela, ma
u yacunahech Zezar:
Hemacac cu menticu-
ba Ahau, cu tħan tu
pach Zezar.

13 Le cat Pilato tun
tu yubah letile tħano-
ba, tu hokzah Hezuz
tancab, cat culah ti le
cuchil cħanucul ti le
cuchil u kabama pabi-

miento, ich Hebreo
Gabbata.
14 Y le kin cach u
ɔanucul ti le Pazcua,
y hebix le latħabkin
uacpel, ca tu yalah ti
le Hudioob: ¡Ilex a
Ahau!
15 Hebac letiob au-
atnahob: Lukez, lukez,
zin cruz. Pilato tu ya-
lahtiob: ¿Bin ua in zin
cruz a Ahauex? Le
nohpolilob ti le Zazer-
doteob tu nucahob:
Minan ton Ahau uama
Zezar.
16 Bey tun tu ku-
bahtiob utial ca zinac
cruz. Ca tu cħaah
Hezuz, ca tu bizahob.
17 Y leti, tan u bizic
u cruz, t bin ti le cu-
chil u kabama tzek,
ich Hebreo u kabama
Golgota.
18 Tux tu zinahob
cruz, yetel leti, u lak
catul, huntul hun tzel,
le u lak tu lak tzel,
Hezuz chumuc.
19 Y Pilato tu ɔibtah
u kaba, ca tu ɔaah yo-
kol le cruz le u ɔibile:
HEZUZ NAZARENO A-
HAU TI LE HUDIOOB.
20 Yab ti le Hudioob
tu xocahob letile kaba,
tumen le cuchil tux
zinab cruz Hezuz, naɔ
cach ti le cah. Ɔiban
cach ich Hebreo, Gri-
ego, yetel ich Latin.
21 Le nohoch Zazer-
doteob ti le Hudioob
cu yalicob cach tun ti
Pilato: Ma ɔibtic Ahau
ti le Hudioob, uama
tu yalah, Ahauen ti le
Hudioob.
22 Tu nucah Pilato:
Le bax tin ɔibtah, tin
ɔibtah.
23 Le cat le zolda-
doob tu zinahob cach
cruz Hezuz, tu cħaa-
hob u bucob (tu men-
tahob campel hatzul
ti letiob) yetel xan u
tunica. Le tunica ma
chuyan cachi, tulacal
zaclahan tac canal;

24 Tu yalah ichil
ubaob: Mac haticex,
uama c hokezex zuer-
teob yokol leti max
bin utialte: utial ca
chucpahac le ɔib cu
yalic: Tu hatahob in
bucob ichil ubaob, y
yokol in tunica tu hok-
zahob zuerteob. Letile
baloba tu mentahob
tun le zoldadoob.
25 Y uacbal naɔ le u
cruz Hezuz u náa, ye-
tel u cic u náa, Maria
u yatan Cleofaz yetel
Maria Magdalena.
26 Hebix Hezuz tu
yilah u náa, yetel le
ah cambal u yama ca-
chi, ti yanob cach, tu
yalah ti u náa: X cħup,
hetitela' a ual.
27 Cu yalic tun ti le
ah cambal: Hetitela a
naa. Tac letile latħab-
kina le ah cambal tu
kamah tu yotoch.
28 Cu ɔocol letilela
Hezuz tan u yoheltic,
tulacal le balob ɔoc u
chucpahalob, utial ca
chucpahac le ɔib, tu
yalah: Ukahen.
29 Y yan cach telo
humpel bazo chup ye-
tel binagre. Letiob tu
zulahob humpel ez-
ponha ichil le binagre,
tan u ɔicob ti humpel
hizopo, tu ɔaahob tu
chi.
30 Le cat Hezuz tu
tuntah le binagre, tu
yalah: Chucpahi; y
tan u chinic u hool, tu
kubah u yikal.
31 Le Hudioob tun,
utial ma u patal le
cimenob ti le cruzob
tu kinil zabado (tumen
letile le u kinil cach ti
ɔanucul, letile zabado
humpel nohoch kin),
tu okotbatahob ti Pi-
lato ca u cachob u yo-
cob yetel ca u lukezob.
32 Talob tun le zol-
dadob, ca tu cachahob
le u yocob ti le yax,
yetel ti le u lak zin
cruz yetel leti.

33 Hebac le cat talob
ti Hezuz, ca tu yilihob
ɔoc u cimil, ma tu ca-
chahob u yocob.
34 Hebac huntul ti
le zoldadob tu heeah
u cħalatel yetel hum-
pel lanza, ca tu zebal
t hoc kik yetel haa.
35 Y le max tu yi-
lah, tu ɔaah u hahil-
tħan, y u hahiltħan
hah, y leti u yohel cu
yalic le hah, utial ca
uoceztauolex.
36 Tumen letile ba-
loba mentabob, utial
ca chucpahac le ɔib:
Humpel u bacel ti leti
ma bin cachac.
37 Ulak ɔib xan cu
yalic: Bin u pactob
yokol leti tu taɔman-
zahob.
38 Cu ɔocol letilela
Hozef ti Arimatea, ah
cambal cach ti Hezuz,
cex mucul tioklal zah-
cil ti le Hudioob, tu
okotbatah ti Pilato, ca
chabac u lukzic le u
uinclil Hezuz. Y Pi-
lato tu chaahti. Tal
tun leti, ca tu bizah le
u uinclil Hezuz.
39 Tal tun Nicode-
mo, le max tu yaxchun
tal ti Hezuz yetel akab,
tan u tazic hebix hokal
libra ti mirra yetel alve
xakan.
40 Tu cħaahob tun
le u uinclil Hezuz, ca
tu tohahob ti nokob
yetel aromaob, hebix
naphanil yantiob le
Hudioob u mucicob
mac.
41 Y ti le cuchil tux
zin cruz yan cach hum-
pel pakalil, y ichil le
pakalil humpel tum-
bulben mucnal, tux
mixbikin ɔab mixmac.
42 Te tun tu ɔaahob
Hezuz tioklal le kin
ti ɔanucul ti le Hudio-
ob; tumen naɔ le muc-
nal cachi.

Hunkal Hatzul.

1 Le yax kin ti le

zemana, tal hatzcab
Maria Magdalena, ca-
licil ekhochen ti le
mucnal, ca tu yilah
lukzahan le tunich ti
le mucnal.
2 Alcabnahi tun, cat
tal ti Zimon Pedro,
yetel ti le ulak ah
cambal le max Hezuz
cu yacuntic cach, ca tu
yalahtiob: Tu lukza-
hob le Yumil ti le
mucnal, y mac ohel
tux tu ɔaahob.
3 T hok Pedro, yetel
le u lak ah cambal,
cat talob ti le mucnal.
4 Y cu yalcabob cach
lacet: Hebac le u lak
cambal maan tanil, tan
u yalcab tipan zeb cet
Pedro, y kuch yazta-
nil ti le mucnal.
5 Y tan u chinil u
pacte, tu yilah le no-
kob t luum, hebac mat
oci.
6 Tal tun Zimon Pe-
dro tan u bin tu pach,
cat oci ti le mucnal, ca
tu yilah le nokob ɔaan
tu tzel,
7 Yetel le choobich
hay cach tu pol. ma
ɔaan yetel le u lak nok,
uama tohan ti hum-
pel cuchil hunpai.
8 T' oc tun xan le u
lak ah cambal le max
tal yaxtanil ti le muc-
nal, ca tu yilah, ca tu
yoczahtuyol.
9 Tumen ma tu nata-
hob le ɔib ce kabet
cach u likil tu caten
ichil le cimenob.
10 Zutkahob tun le
ah cambalob tu yicnal
u lakob.
11 Hebac Maria uac-
bal cach tancab le
mucnal tan u yokol,
calicil tan u yokol chin
utial u yil le mucnal.
12 Ca tu yilah catul
angelob zac u nokob,
culanob huntul ti u
pol, yetel le u lak ti u
yocob, tux ɔaab cach
u uinclil Hezuz.
13 Ca tu yalahobti:

X cħup ¿ baxten ca
uokol? Tu yalahtiob:
Tumen tu lukzahob in
Yumile, y ma in uohel
tux tu ɔaahobi.
14 Y le cat tu ya·
lah letilela, zutkah tu
pach, ca tu yilah He-
zuz uacbal, hebac ma
u yohel cach ua He-
zuz cachi.
15 Hezuz tu yalahti:
X cħup ¿ baxten ca
uokol? max ca caxtic?
X leti, tan u tuclic le
ah pakal cachi, tu ya-
lahti: Yumil, ua tech
ta bizah ti uaye, al ten
tux ta ɔaah, y ten bin
in lukez.
16 Hezuz tu yalahti:
Maria. X leti tan u
zutkahal, tu yalahti:
Raboni, u kat yal ah
Cambezah.
17 Hezuz tu yalahti:
Ma a machicen, tumen
ma nacen icnal in Yu-
me. Hebac xen tin
zucunob, altiob, cin
nucal icnal in Yume
yetel a Yumexe, icnal in
Dioze, yetel a Diozexe.
18 Maria Magdalena
tal ca tu yalah ti le ah
cambalob ce ɔoc u yilic
cach le Yumil, yetel
ce leti tu yalah cach
letile baloba.
19 Heza tun chunkin,
ti letile kine le yax ti
le zemana, y kalan le
honahob tux hunmu-
cħob le ah cambalob
tioklal zahcil ti le Hu-
dioob, tal Hezuz, cat
ualah chumuc, ca tu
yalahtiob: Hunolal ya-
nactex.
20 Y le cat tu yalah
letilela tu yetezah u
kabobtiob, yetel u
cħalatel. Le ah cam-
balob tun cimachiyo-
lob, le cat tu yilahob
le Yumil.
21 Hezuz tun tu ya-
lahtiob tu caten: Hu-
nolal yanactex. He-
bix le Yum tu tuchi-
tahen, bey xan cin
tuchiticex.

22 Y le cat tu yalah leti tu yuztah yokol letiob, ca tu yalahtiob: Kamex le Cilich Ikal.

23 Hemacac ca pultħanticex u kebanob pultħantahantiob; y hemacac ma ca pultħanticex u kebanob ma pultħantahanob.

24 Hebac Tomaz huntul ti le lahcatul, u kabama Ich, minan cach icnalob le cat tal Hezuz.

25 Le u lak ah cambalob tun tu yalahobti: T' ilah le Yumil. Hebac leti tu yalahtiob: Ua matan in uilic ti u kabob le chicul ti le clabob, yetel in hupic u yal in kabe tux maan le clabob, yetel xan in kabe ti u cħalatel, ma bin in uoceztinuol.

26 Y uaxacpel kin cu ɔocole, yanob cach tu caten ichil le ah cambalob, y Tomaz yetel letiob: tal Hezuz kalantac le honaob cat ualah chumuc, ca tu yalah: Hunolal yanactex.

27 Tu yalah tun ti Tomaz: ɔa u yal a kab uaye, yetel ila in kabob; ɔa uaye a kab, yetel hup tin cħalatel maokolaltal, uama oceztauol.

28 Y Tomaz tu nucah, ca tu yalahti: In Yumile yetel in Dioze.

29 Hezuz tu yalahti: Tomaz, tumen ta uilahen, ta uoczahtauol: ah utzulyanilob le maxob cex ma tu yilahob, tu yoczahtuyolob.

30 Y yab ulak mactzilob tu mentah xan Hezuz tu tan u ah cambalob, ma ɔibanob ti letile huna.

31 Hebac letileloba ɔibanob, utial ca uoceztauolex ce Hezuz leti Crizto le u Mehen Dioz, utial ca tan a uoczic-

tauolex, ca yanactex
cuxtal minanuxul ti-
oklal u kaba.

Huntukal Hatzul.

1 Cu ɔocol letile ba-
loba Hezuz tu yeteza-
huba tu caten ti u ah
cambalob ti u kanaabil
Tiberiaz, ca tu yeteza-
huba ti letile nucula.
2 Hunmucħ yanilob
cach Zimon Pedro, ye-
tel Tomaz u kabama
Ich, yetel Natanael ti
Caná ti Galilea, yetel
u palob ti Zebedeo,
yetel ulak catul ti u
ah cambalob.
3 Zimon Pedro tu
yalahtiob: Binincah in
chuc cay. Tu yala-
hobti: Binc cah xan
ta uetel. Binob, cat
ocob tu zeblacil ti le
chem, hebac letile aka-
ba ma tu chucahob
mixbal.
4 Y le cat zazhi, He-
zuz uacbal tu chi ka-
naab; hebac le ah cam-
balob ma tu kaholta-
hob ua Hezuz cachi.
5 Hebac Hezuz tu
yalahtiob: Palalex,
¿yan ua tex uabax a
hantex? Tu nucahob:
Minan.
6 Y leti tu yalah-
tiob: Pulex le red tu
noh tzel le chem hea
caxticex. Tu pulahob
tun y behelae matan
u pathalob cach u hoc-
zicob tioklal le yabal
cayob.
7 Letile ah cambal
tun le max Hezuz cu
yacuntic cach tu yalah
ti Pedro: Le Yumil.
Zimon Pedro le cat tu
yubah leti le Yumil,
tu kaxah u nok (tu-
men u pitma cachi,)
ca tu pulahuba ti le
kanaab.
8 Y le u lak ah
cambalob talob ye-
tel le chem (tumen
ma nach yanob cach
ti le luum, chen hebix
lahunkal cuc) tan u

colicob le red yetel le
cayob.
9 Le cat kuchob luum
tu yilahob kak tan u
yelel, yetel cay yokol,
yetel uah.
10 Hezuz tu yalah-
tiob: Tazex uay ti
le cayob tanta chu-
cicex.
11 Zimon Pedro zut-
kahi, ca tu tazah le
red t luum, chup ti
nucuch cayob, oxlahu-
tuuaxackal; y, cex
hach yab cachi, mat
hat le red.
12 Hezuz cu yalic-
tiob: Cotenex hanal.
Y mixhuntul ti le ah
cambalob tu yoltah u
kaat ti: ¿Maxech? Tan
u yohelticob le Yumil
cachi.
13 Hezuz tal tun, y
tan u cħaic le uah, ca
tu ɔaahtiob, y bey tu
betah yetel le cay.
14 Letilela yoxten
Hezuz tu yetezahuba
ti u ah cambalob, cu
ɔocol u likil ichil le
cimenob.
15 Le cat ɔoc u ha-
nalob cachi, Hezuz tu
yalah ti Zimon Pedro:
Zimon, u mehen Honaz,
¿a yamaen ua tipan
cet letiob? Tu yalah-
ti: Bey Yumil, a uohel
in yamaech. Cu ya-
licti: Tzent in chan
h tamanob.
16 Cu zutkahal u
yalti tu caten: Zimon,
u mehen Honaz, ¿a
yamaen ua? Cu nu-
cicti: Bey Yumil, a
uohel in yamaech. Cu
yalicti: Tzent in h ta-
manob.
17 Cu yalicti tu yox-
ten: Zimon, u mehen
Honaz, ¿a yamaen ua?
Pedro okomhiuyol tu-
men tu yalahti tu yox-
ten ¿A yamaen ua? Ca
tu yalahti: Yumil, a
uohel tulacal le balob,
a uohel in yamaech.
Hezuz cu yalicti: Tzent
in h tamanob.

18 Tu hahil, tu hahil
cin ualic tech, le cach
tancelemech ta kaxah
a nak, yetel ca bin
cach hetux a kati,
hebac, le cen bin
nuxibacech, bin a
zin a kabob, y u lak
bin u kaxech, yetel
bin u bizech tux ma
a kati.
19 Ca tu yalah leti-
lela tan u ɔic natal
yetel bax cimil bin u
tzic Dioz. Y cu ɔocol
u yalic lela, cu yalicti:
Cox tin pach.
20 Pedro tun tan u
zuticuba tu yilah le ah
cambal Hezuz u yama
cach tan u bin tu pach;
letile max chilahi yo-
kol u tzem Hezuz le
cach ti yanob ti le
zena, ca tu yalah cach:
Yumil, ¿Max letile bin
u kubech?
21 Pedro tan u yilic,
cu yalic ti Hezuz:
Yumil, ¿y bax ti letile
uinica?
22 Hezuz tu yalahti:
Ua in kati ca patac
tac in tal, ¿bax yan a
uil? Cox tin pach.
23 T hok tun le tħan
ichil le zucunob, ce
letile ah cambal ma
bin cimic cachi. He-
bac Hezuz ma tu ya-
lahti: Ma bin cimic;
uama: Ua in kati ca
patac tac in tal ¿bax
yan a uil?
24 Leti le ah cambala
cu ɔic u hahiltħan ti
letile baloba, yetel tu
ɔibtah letile baloba, y
c ohelton ce u hahil-
tħan hah.
25 Y yan xan yab
ulak balob tu mentah
Hezuz, ua ca ɔibtacob
cach tulacale, cin tuclic
mix ti le yokolcab heu
chucpahal cach le u
hunilob ce yan u ɔib-
ticob cachi. Amen.

Date Due

All library items are subject to recall at any time.

N[illegible] 0 8 2013		

Brigham Young University


BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 21041 9229

